

## MỤC LỤC

## TRANG

GIỚI THIỆU.....	1
CÁC ĐỊNH NGHĨA CHUNG.....	1
PHẦN 1 – THIẾT HẠI VỀ VẬT CHẤT.....	1
PHẦN 2 - TRÁCH NHIỆM CÁ NHÂN VÀ GIA ĐÌNH.....	5
GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM.....	6
PHẦN 3 - TÀI SẢN CÁ NHÂN TRONG GIA ĐÌNH.....	7
PHẦN 4 – QUYỀN LỢI BỔ SUNG – KHÔNG TÍNH PHÍ.....	10
1. TỖN THẤT HOẶC THIẾT HẠI ĐỐI VỚI TÀI SẢN CÁ NHÂN CỦA NGƯỜI GIÚP VIỆC.....	10
2. CHI PHÍ CỘNG THÊM TẠI CHỖ Ở TẠM THỜI HOẶC THIẾT HẠI VỀ TIỀN CHO THUÊ ĐỊA ĐIỂM.....	10
3. BỒI THƯỜNG TỬ VONG CHO NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM.....	10
CÁC ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ CHUNG.....	10
CÁC ĐIỀU KIỆN CHUNG.....	11

## GIỚI THIỆU

Trong bộ Hợp đồng Bảo hiểm này, quý vị sẽ tìm thấy tất cả những thông tin mà quý vị cần biết về các loại phạm vi bảo hiểm hiện có, các điều khoản và điều kiện của chúng tôi và cách yêu cầu bồi thường. Hãy đọc kỹ Hợp đồng Bảo hiểm này để hiểu rõ phạm vi bảo hiểm tối đa và các lợi ích được nêu trong Hợp đồng.

Trừ khi chúng tôi đã đồng ý ban hành giấy chứng nhận bảo hiểm hoặc Hợp đồng Bảo hiểm, bảo hiểm chỉ bắt đầu có hiệu lực khi chúng tôi nhận được và chấp nhận đơn yêu cầu bảo hiểm đã điền đầy đủ và phí bảo hiểm trước thời hạn quy định.

Đừng ngần ngại liên hệ với chúng tôi, người môi giới hoặc đại lý của quý vị nếu quý vị có gì thắc mắc về bộ Hợp đồng Bảo hiểm này hoặc phạm vi bảo hiểm của quý vị.

## CÁC ĐỊNH NGHĨA CHUNG

Các định nghĩa sau được sử dụng trong Hợp đồng Bảo hiểm này:

### Người được Bảo hiểm

(Những) người được xác định là Người được bảo hiểm trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.

### Công ty Bảo hiểm

Công ty TNHH Bảo hiểm Liberty.

### Thời hạn Bảo hiểm

Thời hạn được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm, là khoảng thời gian phạm vi bảo hiểm được quy định trong Hợp đồng Bảo hiểm này có hiệu lực.

### Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm

Tờ giấy kèm theo Hợp đồng Bảo hiểm này, cung cấp chi tiết về (những) Người được Bảo hiểm, thời hạn bảo hiểm, các hạng mục được bảo hiểm, số tiền bảo hiểm của (những) địa điểm, giới hạn trách nhiệm và các điều kiện khác được áp dụng.

### Địa điểm bảo hiểm

Nơi cư trú cá nhân chủ yếu được Người được Bảo hiểm sử dụng cho mục đích sinh hoạt và để ở (cũng có thể sử dụng một phần để làm văn phòng nếu được các cấp Chính quyền chấp thuận) tại địa điểm được nêu trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.

### Mức miễn bồi thường

Một phần của số tiền bồi thường mà Người được Bảo hiểm phải chịu.

## PHẦN 1 – THIẾT HẠI VỀ VẬT CHẤT

### ĐỊNH NGHĨA

#### Căn nhà

Căn nhà hoặc căn hộ để ở, do Người được Bảo hiểm sở hữu hoặc chịu trách nhiệm về mặt pháp lý, tại địa điểm được nêu trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm, được sử dụng toàn bộ hoặc chủ yếu làm nơi ở riêng (cũng có thể được sử dụng một phần để làm văn phòng nếu các cấp Chính quyền chấp thuận).

Căn nhà được xây bằng bê tông, gạch hoặc đá và được lợp mái bê tông, ngói, đá phiến, các tấm hoặc bản kim loại được chế tạo hoàn

toàn từ các chất khoáng không cháy, trừ khi có quy định đặc biệt trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.

Căn nhà bao gồm:

- nhà phụ, nhà để xe, đồ đạc gắn cố định và các công trình cải tạo, kể cả các hồ bơi dưới đất, sân quần vợt, hồ spa dưới đất, sauna, cầu tàu và cầu phao, tất cả đều được sử dụng cho mục đích sinh hoạt;
- hệ thống đèn cố định, vật liệu che tường, phần che trần và phủ sàn nhà cố định;
- các hệ thống dịch vụ (dưới hoặc trên mặt đất) là tài sản của Người được Bảo hiểm hoặc Người được Bảo hiểm chịu trách nhiệm sửa chữa, thay thế hoặc thanh toán chi phí sửa chữa, thay thế;
- cảnh quan, các lối đi được tráng lát và các đường lái xe được tráng lát, tường chắn, hàng rào và cổng toàn bộ hoặc một phần trên khu đất của căn nhà.

Căn nhà không bao gồm:

- thảm (cố định hoặc không), màn cửa hoặc rèm kéo bên trong;
- lối đi hoặc đường lái xe bằng đất hoặc lát sỏi hoặc các bề mặt không được tráng lát khác;
- khách sạn, nhà nghỉ, bệnh xá, nhà trọ, các loại căn nhà và căn hộ, căn hộ có chủ quyền theo tầng hoặc nhà lưu động (được cố định hoặc không cố định tại đất của căn nhà);
- bất kỳ một căn nhà nào để phục vụ bất kỳ ngành nghề kinh doanh nào, ngoại trừ địa điểm bảo hiểm được sử dụng chủ yếu cho mục đích cư trú nhưng cũng dùng làm văn phòng hoặc phòng khám bệnh;
- một căn nhà đang thi công;
- một căn nhà đang bị phá dỡ hoặc đang bỏ trống trong khi chờ phá dỡ;
- một căn nhà hoặc một kiến trúc công trình tạm;
- cây cối, bụi cây và bất kỳ loại thực vật sống nào khác, kể cả cỏ, bồn cỏ, đất, cát, sỏi, vỏ cây hoặc lớp phủ thực vật.

### Chi phí tân trang/ sửa sang

Điều này đề cập đến việc tân trang, cải tạo, gắn lắp và trang trí do Người được Bảo hiểm thực hiện nếu Người được Bảo hiểm là người thuê. Điều này sẽ bao gồm các vật dụng gia đình không có khả năng di chuyển được như các loại tủ âm tường, tủ chén và hệ thống máy điều hòa do Người được Bảo hiểm lắp đặt để sử dụng.

### Tài sản bên trong nhà

"Tài sản bên trong nhà" là các mục dưới đây, khi chúng tồn tại trong địa điểm bảo hiểm, và thuộc về Người được Bảo hiểm, gia đình của người được bảo hiểm hoặc sự tổn thất, thiệt hại của các tài sản này sẽ do Người được Bảo hiểm hoặc vật dụng gia đình của Người được bảo hiểm chịu trách nhiệm về mặt pháp lý.

- các đồ vật gia dụng (như đồ đạc, tủ lạnh, máy giặt và những vật tương tự, thiết bị nghe nhìn, trang thiết bị nhiếp ảnh/ thể dục thể thao và các loại nhạc cụ, kể cả thảm đã được trải hoặc chưa), tài sản cá nhân;
 

Tài sản cá nhân là các tài sản thuộc sở hữu cá nhân về bản chất và thường được mang hoặc đeo theo người.
- ăng ten TV/ máy phát thanh, các phụ tùng ăng ten hoặc cột ăng ten và các đĩa vệ tinh;
- bất kỳ thiết bị nào trong các thiết bị sau nếu chúng không đòi hỏi phải đăng ký:
  - xe buggy phục vụ khách chơi golf
  - thiết bị làm vườn hoặc
  - xe lăn có động cơ
- đồ đạc và thiết bị trong văn phòng do Người được Bảo hiểm và gia đình của Người được bảo hiểm sử dụng phục vụ công việc kinh doanh riêng của Người được Bảo hiểm trong căn nhà;
- các dụng cụ và thiết bị được sử dụng để tạo ra thu nhập cho Người được Bảo hiểm và gia đình của người được bảo hiểm;

"Tài sản bên trong nhà" không bao gồm:

- (a) cá, chim hoặc bất kỳ động vật nào được mô tả;
- (b) cây cối, bụi cây và bất kỳ loại thực vật sống nào khác, kể cả cỏ hoặc bồn cỏ, đất, vỏ cây hoặc lớp phủ thực vật (ngoại trừ các loài cây trồng trong lọ);
- (c) bất kỳ loại xe có động cơ nào được cấp phép vận hành trên đường, nhà lưu động hoặc xe moóc;
- (d) tàu thủy;
- (e) máy bay và các phụ kiện của máy bay (ngoại trừ loại máy bay không lái được);
- (f) các linh kiện phụ tùng, các dụng cụ khóa, mở khóa hoặc báo thức trong xe có động cơ (kể cả xe gắn máy), nhà lưu động, xe moóc, máy bay hoặc tàu thủy trong hoặc trên loại xe có động cơ, nhà lưu động, xe moóc, máy bay hoặc tàu thủy;
- (g) bất kỳ tài sản nào:
  - thuộc sở hữu bất hợp pháp của Người được Bảo hiểm
  - được bảo quản một cách thiếu an toàn và thiếu hợp pháp, hoặc
  - bất kỳ thiết bị nào liên quan đến việc phát triển hoặc tạo ra một chất bất hợp pháp bất kỳ.
- (h) tiền mặt, đồng xu và các tài sản có thể chuyển giao thông qua việc xác nhận; Các tài sản có thể chuyển giao thông qua việc xác nhận là các kỳ phiếu kho bạc, giấy chứng nhận tiết kiệm, các chứng từ, thư chuyển tiền, giấy chứng nhận quà tặng và bất kỳ chứng từ nào khác có thể chuyển nhượng được.
- (i) nữ trang, vàng, bạc hoặc các loại kim loại quý khác, đá quý, đồ mỹ nghệ, tranh hoặc các tác phẩm nghệ thuật khác, bộ da lông thú, đồ vật bằng thủy tinh tinh vi, pha lê, đồ cổ;
- (j) hàng tồn kho kinh doanh thương mại hoặc bán lẻ;
- (k) căn nhà hoặc bất kỳ phần nào thuộc căn nhà.

#### Tài sản Quý

Tài sản quý là đồ nữ trang, vàng, bạc hoặc các kim loại quý khác, đá quý, đồ mỹ nghệ, tranh ảnh hoặc các tác phẩm nghệ thuật khác, bộ da lông thú, đồ vật bằng thủy tinh tinh vi, pha lê, đồ cổ và các vật có giá trị đặc biệt, tất cả các vật này phải được liệt kê trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm hoặc trong một danh sách đính kèm theo Hợp đồng Bảo hiểm.

#### Tài sản Xách tay

Tài sản xách tay là máy vi tính xách tay, điện thoại di động, máy chụp hình, các thiết bị quay phim/ nhiếp ảnh/ thể dục thể thao và các vật khác thường được mang ra ngoài khỏi địa điểm bảo hiểm, tất cả các vật này phải được liệt kê trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm hoặc trong một danh sách đính kèm theo Hợp đồng Bảo hiểm.

#### Gia đình

Là vợ/ chồng, con cái và những thân nhân của Người được Bảo hiểm thường xuyên sống với Người được Bảo hiểm tại Địa điểm bảo hiểm.

#### Các Rủi ro được Bảo hiểm

1. Hỏa hoạn (dù do sự cố nổ hoặc nguyên nhân khác bao gồm cháy ngầm dưới mặt đất) nhưng loại trừ trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại:
  - (a) do quá trình lên men, tăng nhiệt tự nhiên hoặc tự bốc cháy;
  - (b) do phải trải qua bất kỳ quy trình nào liên quan đến việc sử dụng nhiệt;
  - (c) theo lệnh của bất kỳ cấp chính quyền nào;
  - (d) gây ra bởi hoặc phát sinh từ hoặc do hậu quả của việc cháy, tình cờ hay không tình cờ của rừng, bụi rậm, đồng cỏ, đồng hoa hoặc rừng nhiệt đới; và việc khai hoang đất bằng lửa;
  - (e) xảy ra với bất kỳ vật gì do cháy sém, nóng chảy hoặc đốt thành than mà không có ngọn lửa.
2. Sấm chớp hoặc sét nhưng loại trừ trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại gây ra từ sự dao động nguồn điện, trừ khi có bằng chứng chứng minh rằng sự thiệt hại đó do sét đánh.
3. Nổ nhưng loại trừ trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại đối với nồi hơi, bộ phận tiết kiệm năng lượng hoặc các bình chứa khác, các máy móc hoặc thiết bị sử dụng áp suất hoặc những vật chứa bên trong khi xảy ra sự cố nổ.
4. Bạo động, Đỉnh công, Công nhân Bé xương, Hành động Ác ý của bất kỳ một người nào.

Phạm vi bảo hiểm này có nghĩa là tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp gây ra từ:

- (a) hành động của bất kỳ người nào cùng với nhiều người khác tham gia vào việc gây rối trật tự xã hội (dù có liên quan đến đình công hoặc bế xường hay không);
  - (b) hành động của bất kỳ cơ quan chính quyền hợp pháp nào ngăn chặn hoặc nỗ lực ngăn chặn bất kỳ nào động nào như vây hoặc giảm thiểu hậu quả của nào động đã nêu;
  - (c) hành động cố ý của người đình công hoặc công nhân bế xường thực hiện nhằm xúc tiến đình công hoặc phản đối việc bế xường;
  - (d) hành động của bất kỳ cơ quan hợp pháp nào trong việc trấn áp hoặc nỗ lực trấn áp hành động gây rối đã nêu hoặc giảm thiểu hậu quả của bất kỳ hành động gây rối đó;
  - (e) hành động ác ý của bất kỳ người nào (dù hành động đó có được thực hiện trong thời gian gây rối trật tự xã hội hay không) nhưng không phải là hành động cố ý đầy mạnh sự bạo động, đình công hoặc chống lại việc đóng cửa xí nghiệp của người bạo động, đình công hoặc bất kỳ công nhân bế xường nào;
- nhưng loại trừ:
- (i) tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp gây ra bởi hoặc phát sinh từ hoặc do hậu quả của:
    - (a) các hành động khủng bố;
    - (b) bạo động dân được cho là tỷ lệ hoặc mức độ bạo động lan rộng;
    - (c) sự cố ý xóa, làm mất mang tính gây hại, sự bóp méo hoặc sửa đổi làm sai lạc những thông tin trên hệ thống máy tính hoặc các hồ sơ, chương trình hoặc phần mềm khác.
  - (ii)
    - (a) tổn thất thu nhập, tổn thất do tri hoãn, mất đi thị trường hoặc các tổn thất, thiệt hại khác, thuộc bất kỳ loại nào, mang tính hậu quả hoặc gián tiếp;
    - (b) tổn thất hoặc thiệt hại do việc đình chỉ, toàn bộ hoặc một phần, công việc, việc làm chậm lại hoặc gián đoạn bất kỳ quy trình hoặc vận hành nào;
    - (c) tổn thất hoặc thiệt hại gây ra từ việc trút hữu vĩnh viễn hoặc tạm thời, là hậu quả của việc bị tịch thu, trưng dụng cho quân đội hoặc trưng dụng bởi bất kỳ cơ quan hợp pháp nào;
    - (d) tổn thất hoặc thiệt hại gây ra từ việc trút hữu vĩnh viễn hoặc tạm thời bất kỳ căn nhà nào bị bất kỳ ai chiếm dụng một cách bất hợp pháp;
  - (iii) sự cố tổn thất hoặc thiệt hại một cách cố ý bởi:
    - (a) Người được Bảo hiểm, gia đình của người được bảo hiểm hoặc khách của gia đình của Người được Bảo hiểm;
    - (b) người thuê, khách hoặc gia đình của họ.

#### 5. Động đất, phun trào núi lửa, bão, giông bão, gió xoáy và lũ lụt

Lũ lụt là tình trạng chảy tràn hoặc chảy trệch khỏi đường dẫn tự nhiên hoặc nhân tạo, tình trạng chảy tràn hoặc trào ra ngoài ống cấp nước công cộng chính và bất cứ tình trạng chảy tràn hoặc ứ đọng nước từ bên ngoài căn nhà có chứa tài sản được bảo hiểm nào khác.

Nhưng loại trừ tổn thất hoặc thiệt hại:

- (a) do sương giá, mưa đá dù có tác động của gió hay không;
- (b) do sự sụt lún, trượt hoặc lở đất, ngoại trừ trường hợp do động đất hoặc việc phun trào núi lửa gây nên;
- (c) đối với tường chắn, tường đỡ cây, cổng và hàng rào;
- (d) đối với mái hiên, màn che, các bảng hiệu hoặc các vật gắn lắp bên ngoài nhà khác, và tài sản di chuyển được ngoài trời;
- (e) đối với cây cối, bụi cây, các loại cây trồng;
- (f) đối với địa điểm bảo hiểm trong quá trình thi công xây dựng, thay đổi hoặc sửa chữa, trừ khi tất cả các cửa đi, cửa sổ bên ngoài và các khe hở khác đã hoàn thành và chống lại được bão hoặc giông tố;
- (g) do nước hoặc mưa gây ra, ngoại trừ nước hoặc mưa hắt vào căn nhà qua khe hở trong kết cấu của căn nhà do tác động trực tiếp của bão hoặc giông tố;

- (h) gây ra từ việc thoát nước từ bất kỳ bể chứa, thiết bị hoặc đường ống nào;
- (i) do các điều kiện khí quyển hoặc khí hậu, ngoại trừ trường hợp động đất, phun trào núi lửa, bão, giông bão, gió xoáy và lũ lụt.

“Ngoài trời” giới hạn ở địa điểm được bảo hiểm và bao gồm các kiến trúc và những phần không thể khóa lại của căn nhà. “Ngoài trời” còn có nghĩa là ở trong hoặc trên một loại xe hơi, xe gắn máy, toa moóc hoặc nhà lưu động, tại địa điểm được bảo hiểm, dù những xe này có khóa hay không.

**6. Tràn nước từ bể chứa, thiết bị chứa nước hoặc đường ống dẫn nước, nhưng loại trừ trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại:**

- (a) do nước thoát ra hoặc rò rỉ từ hệ thống vòi phun tự động;
- (b) đối với bất kỳ căn nhà nào đang bỏ trống hoặc không được sử dụng;
- (c) xảy ra một cách dần dần qua thời gian.

**7. Rò rỉ từ hệ thống vòi phun tự động**

Rò rỉ từ hệ thống vòi phun tự động nghĩa là tổn thất hoặc thiệt hại do nước thoát ra hoặc rò rỉ một cách bất ngờ từ hệ thống vòi phun tự động, với điều kiện là tình trạng rò rỉ không là kết quả của những nguyên nhân sau:

- (a) sửa chữa hoặc thay đổi đối với căn nhà hoặc địa điểm bảo hiểm;
- (b) hệ thống vòi phun đang được sửa chữa, tháo ra hoặc mở rộng;
- (c) tình trạng đóng băng trong trường hợp địa điểm bảo hiểm đang bỏ trống hoặc không sử dụng, hoặc đóng băng do sự bỏ mặc của Người được Bảo hiểm;
- (d) mệnh lệnh của Chính phủ hoặc bất kỳ cơ quan có thẩm quyền cấp thành phố, địa phương hoặc khác;
- (e) các khiếm khuyết trong xây dựng hoặc tình trạng mà Người được Bảo hiểm đã biết trước.

**8. Thiệt hại do đâm va bởi :**

- (a) máy bay và các thiết bị trên không khác và/ hoặc các đồ vật rơi ra từ đó;
- (b) bất loại xe cộ hoặc động vật.

**9. Việc trộm cắp hoặc toan tính trộm cắp** xảy ra tại căn nhà có tường rào và chỉ khi có sử dụng bạo lực hoặc vũ lực để đột nhập hoặc tẩu thoát. “Việc đột nhập có sử dụng bạo lực hoặc vũ lực” không bao gồm:

- (i) việc đột nhập qua cửa đi hoặc cửa sổ để mở hoặc không khóa;
- (ii) khi đột nhập vào địa điểm bảo hiểm với sự đồng ý của chủ sở hữu hoặc người đang sử dụng địa điểm bảo hiểm đó.

Nhưng loại trừ trộm cắp:

- (a) do lừa gạt;
- (b) do bất kỳ ai vào Địa điểm bảo hiểm một cách hợp pháp hoặc trực tiếp hoặc gián tiếp bởi hoặc với sự đồng ý của Người được bảo hiểm hoặc những người trong hộ gia đình, nhân viên hoặc người giúp việc của Người được Bảo hiểm;
- (c) bất kỳ phần nào của Căn nhà được cho mượn, cho thuê hoặc cho thuê lại;
- (d) trong thời gian căn nhà bị bỏ mặc hoặc không ai trông coi quá 30 ngày liên tiếp, trừ khi có văn bản chấp thuận của chúng tôi;
- (e) xảy ra đối với tài sản đang trong điều kiện bị hư hại hoặc chưa hoàn thiện trước khi xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại;
- (f) xảy ra đối với tài sản tại ở bất kỳ phần nào trong căn nhà mà người thuê khác có quyền tiếp cận mà không phải đột nhập hoặc thoát ra khỏi Căn nhà đó bằng các hình thức vũ lực và bạo lực;
- (g) xảy ra đối với tài sản để ngoài trời, bên ngoài phạm vi Căn nhà;
- (h) xảy ra đối với tài sản trên đường vận chuyển.

**PHẠM VI BẢO HIỂM**

Trường hợp xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại về vật chất bất ngờ không lường trước được đối với Căn nhà, chi phí tân trang / cải tạo, Tài sản bên trong nhà hoặc Tài sản Quý được bảo hiểm trong thời hạn bảo

hiểm và xảy ra tại Địa điểm bảo hiểm, và do Rủi ro được Bảo hiểm gây ra, Công ty Bảo hiểm sẽ bồi thường cho Người được Bảo hiểm với giá trị tài sản tại thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại, hoặc tùy theo chọn lựa của mình, Công ty Bảo hiểm sẽ phục hồi, thay thế hoặc sửa chữa tài sản đó hoặc bất kỳ phần nào của tài sản đó, đến mức tối đa là số tiền bảo hiểm được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.

**CƠ SỞ THỰC HIỆN BẢO HIỂM**

**1. Ghi nhớ về việc phục hồi**

Cơ sở để tính toán khoản tiền phải thanh toán là chi phí phục hồi tài sản được bảo hiểm bị hư hại vào thời điểm thực hiện phục hồi, tuân theo các Quy định và Ghi nhớ về Chính quyền dưới đây và ngoài ra còn tuân theo các điều khoản, điều kiện, điều khoản loại trừ và các giới hạn được nêu trong Hợp đồng Bảo hiểm này.

Với điều kiện là nếu Người được Bảo hiểm chọn yêu cầu thanh toán Giá trị Bồi thường cho tài sản bị thiệt hại thì Công ty Bảo hiểm sẽ thanh toán cho Người được Bảo hiểm giá trị của tài sản đó tại thời điểm xảy ra thiệt hại hoặc tùy theo chọn lựa của mình, Công ty Bảo hiểm sẽ thực hiện phục hồi, thay thế hoặc sửa chữa tài sản bị hư hại đó hoặc bất kỳ phần nào của tài sản thiệt hại đã nêu. Trong bất kỳ trường hợp nào, Công ty Bảo hiểm sẽ thanh toán mọi chi phí Người được Bảo hiểm gánh chịu theo các quy định được nêu trong Ghi nhớ về Chính quyền.

Cho mục đích của bảo hiểm theo Ghi nhớ này, “Phục hồi” nghĩa là:

- (a) Khi tài sản bị mất mát hay phá hủy: nếu là căn nhà thì là chi phí xây dựng lại hoặc trong trường hợp tài sản không phải là căn nhà, là chi phí thay thế tài sản đó bằng một tài sản tương tự, trong cả hai trường hợp, chỉ đến tình trạng tương đương, không tốt hơn hoặc cao cấp hơn so với tình trạng của tài sản đó lúc còn mới.
- (b) Khi tài sản bị thiệt hại: việc sửa chữa thiệt hại và phục hồi phần bị thiệt hại của tài sản trở về tình trạng tương tự như tình trạng của tài sản đó lúc còn mới, nhưng không tốt hơn hoặc cao cấp hơn.

**Các Quy định**

1. Công tác xây dựng lại, thay thế, sửa chữa hoặc phục hồi, tùy trường hợp (có thể được tiến hành tại một địa điểm bất kỳ khác và theo phương thức phù hợp với yêu cầu của Người được Bảo hiểm, với điều kiện trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm không vì thế mà tăng lên), phải được khởi công và thực hiện với tiến độ hợp lý, nếu quy định này không được tuân theo, Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm thanh toán bất kỳ khoản tiền nào lớn hơn giá trị thực tế cho tài sản bị thiệt hại tại thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại.
2. Nếu Ghi nhớ này được áp dụng với tài sản chỉ bị thiệt hại một phần, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm sẽ không vượt quá số tiền mà Công ty Bảo hiểm phải trả trong trường hợp tài sản đó bị thiệt hại toàn phần.
3. Tài sản được bảo hiểm theo Ghi nhớ này sẽ riêng biệt tuân theo điều khoản Bảo hiểm dưới Giá trị sau: Nếu vào thời điểm thực hiện thay thế hoặc phục hồi, số tiền bảo hiểm không tương đương với chi phí lẽ ra đã phát sinh khi phục hồi nếu tài sản đó bị tổn thất hoàn toàn, khi đó Người được Bảo hiểm sẽ được xem là nhà bảo hiểm cho chính mình cho khoản chênh lệch đó và sẽ chịu một phần theo tỷ lệ cho tổn thất đó. Mỗi hạng mục trong Phần này (nếu có nhiều mục) sẽ riêng biệt tuân theo điều kiện này.
4. Sẽ không có thanh toán nào ngoài số tiền đáng lẽ phải thanh toán theo Phần này nếu Ghi nhớ này chưa được áp dụng cho đến khi có phát sinh thực tế một khoản chi phí tương đương với chi phí phục hồi; với điều kiện khi Người được Bảo hiểm phục hồi hoặc thay thế bất kỳ tài sản bị tổn thất hoặc thiệt hại nào bằng khoản chi phí thấp hơn chi phí phục hồi (như đã định nghĩa) nhưng cao hơn giá trị của tài sản được đề cập tại thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí phát sinh đó được xem là chi phí phục hồi.
5. Tất cả các bảo hiểm khác đối với cùng loại tài sản được thực hiện bởi hoặc nhân danh Người được Bảo hiểm sẽ dựa trên cùng cơ sở phục hồi.

**2. Ghi nhớ về Chính quyền (chỉ áp dụng cho căn nhà)**

Phần này được mở rộng để bao hàm chi phí bổ sung để phục hồi (kể cả việc phá bỏ hoặc tháo dỡ) tài sản được bảo hiểm bị hư hại, các chi phí bổ sung này phát sinh một cách hợp lý và cần thiết cho mục đích tuân thủ yêu cầu trong Luật của Quốc hội, Quy định có liên quan hoặc bất kỳ Luật hoặc Quy định nào của chính quyền, với điều kiện tuân theo các Quy định cũng như các điều khoản, điều kiện, điều khoản loại trừ và các giới hạn trong Hợp đồng Bảo hiểm này.

nhỏ và/ hoặc trang trí mà không phương hại gì đến Hợp đồng bảo hiểm này.

## Các Quy định

- Số tiền có thể được chi trả theo điều khoản mở rộng này sẽ không bao gồm:
  - chi phí phát sinh do tuân thủ bất kỳ quy định nào thuộc Quy định hoặc Luật lệ Địa phương hoặc Quy định nêu trên:
    - đối với tổn thất hoặc thiệt hại xảy ra trước khi cấp điều khoản mở rộng này.
    - đối với tổn thất hoặc thiệt hại không được bảo hiểm theo Phần này.
    - đã được thông báo cho Người được bảo hiểm trước khi xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại.
    - đối với tài sản hoặc những phần tài sản không bị hư hại.
  - chi phí bổ sung, cần có để phục hồi tài sản bị thiệt hại hoặc phá hỏng trở về tình trạng tương đương với tình trạng khi tài sản đó còn mới và nếu chưa có phát sinh yêu cầu phải tuân thủ bất kỳ quy định nào thuộc Quy định hoặc Luật lệ Địa phương nêu trên.
  - bất kỳ khoản chi phí, thuế, phát sinh hoặc chi phí khác hoặc chi phí định giá phát sinh từ việc tăng vốn, có thể phải thanh toán đối với tài sản hoặc do chủ sở hữu thanh toán thủ bất kỳ quy định nào thuộc Quy định hoặc Luật lệ Địa phương nêu trên.
- Công tác xây dựng lại, thay thế, sửa chữa hoặc phục hồi, tùy trường hợp (có thể được tiến hành tại một địa điểm bất kỳ khác và theo phương thức phù hợp với yêu cầu của Người được Bảo hiểm, với điều kiện trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm không vì thế mà tăng lên), phải được khởi công và thực hiện với tiến độ hợp lý, nếu quy định này không được tuân theo, Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm thanh toán bất kỳ khoản tiền nào lớn hơn giá trị thực tế cho tài sản bị thiệt hại tại thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại.
- Nếu theo quy định của (bất kỳ mục nào trong) Phần này, ngoại trừ điều khoản mở rộng này, Công ty Bảo hiểm được giảm nhẹ trách nhiệm do áp dụng bất kỳ điều khoản và điều kiện nào của Phần này, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm theo điều khoản mở rộng này (liên quan đến mục đã nêu) cũng sẽ được giảm theo tỷ lệ tương tự.
- Tổng số tiền có thể được thanh toán cho bất kỳ hạng mục nào trong Phần này không được vượt quá số tiền được bảo hiểm.
- Các bảo hiểm khác đối với cùng loại tài sản bị ảnh hưởng bởi Người được Bảo hiểm hoặc đại diện của họ cũng có cơ sở phục hồi tương tự.

## 3. Giá trị Bồi thường

Giá trị bồi thường là chi phí hợp lý và cần thiết để tái xây dựng, thay thế hoặc sửa chữa tài sản, với nguyên vật liệu mới trừ khoản chi phí khấu hao và hao mòn dựa trên số năm sử dụng và tình trạng của tài sản vào thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại.

## 4. Cặp và Bộ

Với bất kỳ hạng mục được bảo hiểm nào bao gồm các vật đi thành đôi hoặc bộ, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm không vượt quá giá trị của bất kỳ phần hoặc các phần cụ thể nào có thể bị tổn thất hoặc thiệt hại mà không tính đến giá trị đặc biệt có thể có của vật hoặc các vật đó như là một phần thuộc cặp hoặc bộ vật đó, và cũng không vượt quá tỷ lệ của khoản tiền được bảo hiểm cho cặp hoặc bộ đó.

## GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM - TỔNG QUÁT

Trong mọi trường hợp, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm không vượt quá:

- tổng số tiền bảo hiểm hoặc số tiền bảo hiểm của bất kỳ hạng mục nào trong số tiền bảo hiểm hoặc bất kỳ giới hạn trách nhiệm nào được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm tại thời điểm xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại;
- số tiền bảo hiểm (hoặc giới hạn) còn lại sau khi trừ đi tổn thất hoặc thiệt hại phát sinh trong cùng thời hạn bảo hiểm, trừ khi Công ty Bảo hiểm đã đồng ý phục hồi số tiền bảo hiểm (hoặc giới hạn) đó.

## BẢNG CHỨNG GIÁ TRỊ

Hãy giữ lại các biên lai mua hàng hoặc bằng chứng về giá trị của tất cả các tài sản được bảo hiểm theo quy định trong Phần này để có thể chứng minh giá trị của bất kỳ tổn thất nào nếu Người được Bảo hiểm yêu cầu bồi thường dưới Phần này.

## CÁC ĐIỀU KHOẢN MỞ RỘNG

### 1. Thay đổi và Sửa chữa

Công nhân được phép làm việc trong các căn nhà đã nêu với mục đích hoàn thành công việc sửa chữa và/ hoặc bổ sung và thay đổi

### 2. Định giá

Nếu tổng số tiền yêu cầu thanh toán bảo hiểm cho bất kỳ một tổn thất nào không vượt quá VND40,000,000 hoặc 5% Số tiền bảo hiểm, tùy theo khoản tiền nào ít hơn tính theo hạng mục hoặc các hạng mục bị ảnh hưởng, sẽ không cần kiểm kê hoặc định giá đặc biệt đối với tài sản không bị thiệt hại.

Nếu một Mục bảo hiểm bao gồm hai hoặc nhiều căn nhà, điều khoản này sẽ được áp dụng cho các căn nhà và/ hoặc tài sản bên trong nhà tính theo hạng mục hoặc các mục tài sản bị ảnh hưởng.

### 3. Phí trả cho Kiến trúc sư, Giám sát viên và Kỹ sư Tư vấn

Phạm vi bảo hiểm Căn nhà được bảo hiểm bao gồm chi phí trả cho kiến trúc sư, giám sát viên, kỹ sư tư vấn, phí pháp lý và các khoản phí khác để lập dự toán, kế hoạch, quy cách kỹ thuật, bảng kê khối lượng, phí dự thầu và phí giám sát phát sinh một cách hợp lý khi phục hồi hậu quả thiệt hại xảy ra cho tài sản được bảo hiểm, ngoại trừ các chi phí, khoản phí và lương bổng cần có cho việc chuẩn bị hồ sơ bồi thường được nêu dưới đây. Khoản phải thanh toán cho các phí đã nêu không được vượt quá khoản phí được quy định bởi các Định chế và/ hoặc Cơ quan khác nhau trong phạm vi hiệu lực hiện hành. Với điều kiện là trách nhiệm tối đa của Công ty Bảo hiểm đối với các khoản chi phí này không được vượt quá 10% tổng số tiền bảo hiểm cho Căn nhà.

### 4. Tự động phục hồi số tiền bảo hiểm

Tổng số tiền bảo hiểm sẽ không trừ số tiền của sự cố tổn thất với điều kiện là Người được Bảo hiểm phải thanh toán hoặc đồng ý thanh toán bất kỳ khoản phí bảo hiểm bổ sung cần thiết nào.

### 5. Giảm nhẹ bảo hiểm dưới giá trị (85%)

Bất chấp bất kỳ điều khoản trái ngược nào được nêu tại đây, các bên khai báo và thỏa thuận rằng nếu:

- tại thời điểm xảy ra tổn thất, tổng số tiền bảo hiểm không lớn hơn 85% giá trị bồi thường cho tài sản bị tổn thất, tổn thất hoặc thiệt hại, nếu áp dụng giá trị bồi thường
- tại thời điểm phục hồi hoặc thay thế, số tiền bảo hiểm không lớn hơn 85% giá trị bồi thường hoặc thay thế mới cho tài sản bị tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại, nếu áp dụng giá trị bồi thường thì Người được Bảo hiểm sẽ được xem là nhà bảo hiểm cho chính mình cho khoản chênh lệch và sẽ chịu một phần theo tỷ lệ cho tổn thất đó. Nguyên tắc này sẽ được áp dụng riêng rẽ đối với từng hạng mục tài sản, nếu có nhiều hơn một theo Phần này.

### 6. Tài sản bổ sung

Hợp đồng bảo hiểm này được mở rộng để bảo hiểm cho (đến mức ngoài phạm vi bảo hiểm được mua bởi Người được Bảo hiểm hoặc đại diện của họ) các thay đổi, bổ sung và cải tạo (nhưng không làm tăng giá trị vượt quá số tiền bảo hiểm) được thực hiện trên tài sản được bảo hiểm theo quy định trong Phần này với số tiền không quá 10% (các) Số tiền bảo hiểm cho mỗi mục bảo hiểm. Được hiểu rằng cứ mỗi quý Người được Bảo hiểm chịu trách nhiệm thông báo cho Công ty Bảo hiểm biết về những thay đổi, bổ sung và cải tạo đã nêu và chịu trách nhiệm thanh toán phí bảo hiểm bổ sung tính từ ngày bắt đầu mở rộng bảo hiểm, Hợp đồng Bảo hiểm cũng sẽ được sửa đổi bổ sung tương ứng. Sau khi có sự thông báo về việc tăng tài sản, việc bảo hiểm theo điều khoản này được phục hồi đầy đủ.

### 7. Thảm trải sàn

Phần này chỉ bảo hiểm trường hợp tổn thất toàn bộ hoặc với tổn thất đáng kể bởi cháy thật sự. Trường hợp bị khô héo, bị cháy lõm và cháy xém do tia lửa từ lò sưởi hoặc tàn thuốc lá gây ra và những trường hợp tương tự đều không thuộc phạm vi bảo hiểm này.

### 8. Chi phí chữa cháy

Hợp đồng bảo hiểm này được mở rộng để bao gồm các chi phí và khoản phí phát sinh một cách cần thiết và hợp lý nhằm dập tắt đám cháy tại hoặc trong khu vực lân cận cạnh sát cạnh tài sản được bảo hiểm hoặc đe dọa tiêu hủy tài sản đã nêu hoặc nhằm ngăn ngừa, giảm thiệt hại sắp xảy ra cho tài sản được bảo hiểm bởi bất kỳ hiểm họa được bảo hiểm nào theo Phần này, kể cả trường hợp thiệt hại nhằm tiếp cận đám cháy để dập lửa. Với điều kiện là trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm đối với các chi phí và các khoản phí nêu trên không vượt quá 10% số tiền được bảo hiểm theo quy định trong phần này.

## 9. Dọn dẹp hiện trường sau tổn thất

Hợp đồng bảo hiểm này, trong Phần này, được mở rộng ra để bao gồm các chi phí và khoản phí phát sinh một cách cần thiết và hợp lý từ Người được Bảo hiểm khi:

- Dọn dẹp xà bần
- thực hiện công tác tháo dỡ và/hoặc phá hủy
- gia cố hoặc chống đỡ

một hoặc các phần tài sản được bảo hiểm bị phá hủy bởi hỏa hoạn hoặc bất kỳ rủi ro được bảo hiểm nào khác. Mục (b) và (c) nêu trên được xem là bị loại bỏ khi Căn nhà hoặc các công tác Tân trang/ Cải tạo hoặc Tài sản bên trong nhà không được bảo hiểm.

Với điều kiện là số tiền có thể thanh toán cho các chi phí và khoản phí này không vượt quá 10% tổng số tiền bảo hiểm cho mỗi hạng mục được bảo hiểm.

## 10. Chi phí Bảo vệ Tạm thời

Hợp đồng bảo hiểm này, trong Phần này được mở rộng ra để bao gồm các chi phí và khoản phí phát sinh một cách cần thiết và hợp lý để bảo vệ tạm thời và bảo đảm an toàn cho tài sản được bảo hiểm, đang sửa chữa hoặc thay thế do hậu quả của tổn thất. Với điều kiện là trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm đối với các chi phí và khoản phí đã nêu không vượt quá 10% số tiền bảo hiểm theo quy định trong Phần này.

## 11. Di dời Tạm thời

Tài sản được bảo hiểm (ngoại trừ Tài sản Quý) trong Phần này được bảo hiểm (giới hạn đến mức là 10% số tiền bảo hiểm) trong khoảng thời gian được di dời tạm thời để lau chùi, tân trang, sửa đổi, sửa chữa hoặc thực hiện các mục đích tương tự, đến nơi khác trong cùng một chỗ hoặc đến bất kỳ địa điểm bảo hiểm nào khác và được vận chuyển đi và đến nơi đó bằng đường bộ, đường sắt hoặc đường thủy nội địa trong nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Số tiền có thể được chi trả theo điều khoản mở rộng này, đối với tài sản được di dời như đã nêu, sẽ không vượt quá số tiền lẽ ra được chi trả nếu tổn thất xảy ra trong khu vực địa điểm bảo hiểm mà tài sản đã nêu được tạm di dời ra khỏi nơi đó.

## 12. Điều chỉnh Thời gian

Các bên thỏa thuận rằng bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào đối với tài sản được bảo hiểm phát sinh trong thời hạn 72 giờ liên tục, do động đất, chấn động dưới biển, thủy triều hoặc sự phun trào núi lửa, lốc xoáy, giông bão, lũ lụt hoặc mưa đá xảy ra do xáo động khí quyển, sẽ được xem như là một sự cố riêng biệt và do đó tạo thành một tổn thất liên quan đến mức miễn thường được quy định trong hợp đồng. Để phục vụ mục đích của quy định nêu trên, thời điểm bắt đầu thời hạn 72 giờ sẽ được quyết định theo ý của Người được Bảo hiểm. Tuy nhiên, được hiểu và thống nhất rằng sẽ không có sự trùng lặp hai hoặc nhiều thời hạn 72 giờ như vậy trường hợp thiệt hại xảy ra trong khoảng thời gian dài hơn. Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ tổn thất nào do một sự cố xảy ra trước ngày và giờ hiệu lực của Hợp đồng Bảo hiểm này, và bất kỳ một tổn thất nào xảy ra sau ngày và giờ hết hiệu lực của Hợp đồng Bảo hiểm này.

## ĐIỀU KHOẢN MỞ RỘNG ĐẶC BIỆT

**Điều khoản Mở rộng sau chỉ áp dụng cho Hợp đồng Bảo hiểm này khi được đề cập cụ thể trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.**

### 1. Tài sản xách tay

Các bên thỏa thuận rằng phạm vi bảo hiểm được quy định trong Hợp đồng Bảo hiểm này được mở rộng bảo hiểm cho (các) tài sản xách tay, được liệt kê trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm hoặc trong danh sách đính kèm theo Hợp đồng Bảo hiểm này, đến bất kỳ nơi nào:

- trong nước Việt Nam hoặc
- trên thế giới

như đã được quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.

Cho mục đích của Điều này, các thuật ngữ "Địa điểm có yêu cầu Bảo hiểm" hoặc "Địa điểm bảo hiểm" được hiểu là "Việt Nam" hoặc "toàn thế giới", tùy trường hợp áp dụng.

Ngoài ra, các bên còn hiểu và thỏa thuận rằng phạm vi bảo hiểm được nêu tại đây không bảo hiểm cho trường hợp bị thất thoát

(các) tài sản xách tay do đặt sai vị trí, thất thoát hoặc thiếu hụt không xác định được, nguyên nhân thất thoát bị phát hiện khi kiểm kê hoặc thất thoát không liên quan đến các hình thức vũ lực hoặc bạo lực.

Về các phương diện khác, điều khoản bổ sung này còn tuân theo các điều khoản, điều kiện và điểm loại trừ của Hợp đồng bảo hiểm này.

## CÁC TRƯỜNG HỢP BỊ LOẠI TRỪ

Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm đối với:

- trường hợp trầy xước, vết lõm, mảnh vỡ hoặc làm mất vẻ đẹp;
- bất kỳ trường hợp tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại gây ra do sự hao mòn, khấu hao, quá trình tẩy rửa, vệ sinh, nhuộm, thay đổi, sửa chữa hoặc phục hồi bất kỳ vật nào, tác động của ánh sáng hoặc các điều kiện về khí quyển, sự mục nát, nấm mốc sương, gỉ sét, nhậy, các loài côn trùng, ký sinh trùng hoặc bất kỳ nguyên nhân tác động dần dần nào khác;
- hồng hóc, trục trặc về điện, điện tử hoặc không vận hành, lỗi của nhà sản xuất hoặc lỗi thiết kế;
- tổn thất hoặc thiệt hại mang tính hậu quả với bất kỳ tính chất nào;
- bất kỳ tổn thất, thiệt hại phát sinh trực tiếp hoặc gián tiếp từ tổn thất không xác định được hoặc từ sự biến mất một cách khó hiểu;
- bất kỳ sự tổn thất hoặc thiệt hại nào phát sinh trực tiếp hoặc gián tiếp từ việc lập trình, bấm lỗ, dán nhãn sai hoặc chèn vào một cách cầu thủ, việc hủy bỏ thông tin hoặc rút bỏ dữ liệu có ngày tháng và thất thoát thông tin do các vùng từ tính gây ra.
- tổn thất hoặc thiệt hại gây ra do ô nhiễm hoặc nhiễm bẩn ngoại trừ (trừ khi có quy định bao hàm khác) trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại đối với Tài sản được Bảo hiểm gây ra bởi:
  - ô nhiễm hoặc nhiễm bẩn do một rủi ro được bảo hiểm gây ra;
  - bất kỳ rủi ro được bảo hiểm nào do ô nhiễm hoặc nhiễm bẩn gây nên.
- tài sản được bảo hiểm chi tiết hơn bởi hoặc nhân danh Người được Bảo hiểm.

## PHẦN 2 - TRÁCH NHIỆM CÁ NHÂN VÀ GIA ĐÌNH

### 1. Nếu Hợp đồng Bảo hiểm này bảo hiểm cho căn nhà

Nếu Hợp đồng Bảo hiểm này bảo hiểm Căn nhà, Phần này quy định phạm vi bảo hiểm áp dụng cho Người được Bảo hiểm và bất kỳ thành viên nào trong gia đình của Người được bảo hiểm đối với bất kỳ yêu cầu thanh toán bồi thường nào mà Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của Người được bảo hiểm có trách nhiệm cá nhân về mặt pháp lý đối với trường hợp:

- tử vong của hoặc thương tật thân thể đối với bất kỳ người nào
- tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại xảy ra đối với tài sản phát sinh từ một sự cố xảy ra tại hoặc gần Địa điểm bảo hiểm trong thời hạn bảo hiểm và phát sinh từ quyền sở hữu hoặc sử dụng Căn nhà.

Trong Phần này, phạm vi bảo hiểm bao gồm đất đai, cây cối, bụi cây và các thực vật sống khác được trồng tại Địa điểm bảo hiểm như là một phần của Căn nhà.

### 2. Nếu Hợp đồng Bảo hiểm này bảo hiểm cho phần Tài sản bên trong nhà

Nếu Hợp đồng Bảo hiểm này bảo hiểm Tài sản bên trong nhà và Căn nhà là nơi ở chính của Người được Bảo hiểm, Phần này sẽ bảo hiểm cho Người được Bảo hiểm và bất kỳ thành viên nào trong gia đình của Người được bảo hiểm đối với bất kỳ yêu cầu thanh toán bồi thường nào mà Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của Người được bảo hiểm có trách nhiệm cá nhân thanh toán về mặt pháp lý đối với:

- tử vong của hoặc thương tật thân thể đối với bất kỳ người nào
- sự tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại xảy ra đối với tài sản phát sinh từ một sự cố xảy ra trong thời hạn bảo hiểm, tại bất kỳ nơi đâu ở Việt Nam mà không liên quan đến quyền sở hữu Căn nhà.

Trong cả hai trường hợp (1) và (2) nêu trên, Công ty Bảo hiểm sẽ thanh toán thêm các chi phí và các khoản phí tranh tụng:

- được thu hồi bởi bất kỳ người yêu cầu bồi thường nào đối với Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của Người được bảo hiểm.
- phát sinh kèm theo văn bản đồng ý của Công ty Bảo hiểm.

liên quan đến yêu cầu bồi thường mà Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của người này phải thực hiện theo điều khoản về bồi thường được quy định trong Phần này.

## GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM

Theo quy định trong Phần này, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm đối với mọi khoản bồi thường có thể thanh toán:

- cho bất kỳ người yêu cầu bồi thường nào hoặc bất kỳ số lượng người yêu cầu bồi thường nào liên quan đến hoặc phát sinh từ mọi sự cố trong một chuỗi sự cố có nguyên nhân hoặc được quy cho là xuất phát từ một nguồn hoặc một nguyên nhân ban đầu và không vượt quá số tiền được quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm;
- liên quan đến mọi thương tật, bệnh tật, tổn thất và thiệt hại phát sinh trong Thời hạn Bảo hiểm và không vượt quá số tiền được quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.

Với điều kiện là nếu có bất kỳ khoản thanh toán nào vượt quá Giới hạn trách nhiệm phải thực hiện để giải quyết một yêu cầu bồi thường, trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm trong việc thanh toán bất kỳ chi phí luật sư và các khoản phí nào có liên quan sẽ giới hạn ở mức tỷ lệ của các chi phí đã nêu tương ứng với Giới hạn trách nhiệm phải chịu đối với số tiền đã thanh toán để giải quyết yêu cầu bồi thường đó.

## QUYỀN PHÁN QUYẾT

Số tiền bồi thường được quy định trong Phần này sẽ không áp dụng đối với những yêu cầu bồi thường được đưa ra, những kiện tụng hoặc những phán xét không phải thuộc xét xử sơ thẩm của tòa án pháp lý có thẩm quyền tại Việt Nam hoặc không thuộc các lệnh do tòa án Việt Nam đưa ra để cưỡng chế thi hành phán quyết của tòa tại nước ngoài, dù dưới hình thức là thỏa thuận hai bên hoặc một hình thức khác.

## ĐỊNH NGHĨA

### Sự cố

Một sự kiện, kể cả việc xuất hiện liên tục hoặc lặp lại với các điều kiện chung tương tự dẫn đến thương tật thân thể hoặc thiệt hại về tài sản mà Người được bảo hiểm không mong chờ hoặc không có chủ định trước.

### Thương tật thân thể

Thương tật thân thể (kể cả tử vong và bệnh tật), tàn tật, hoang sợ, sốc, đau đớn hoặc tổn thương thần kinh.

### Thiệt hại về Tài sản

- Thiệt hại về vật chất hoặc sự phá hoại tài sản hữu hình, bao gồm việc mất sử dụng phát sinh từ sự thiệt hại vật chất hoặc phá hủy nêu trên; hoặc
- Việc mất sử dụng tài sản hữu hình, chưa bị thiệt hại hoặc phá hủy về vật chất, với điều kiện là tổn thất này do một Sự cố gây ra.

### Người được Bảo hiểm

Mỗi liệt kê dưới đây được xem như là một Người được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này trong phạm vi đã được quy định:

- Người được bảo hiểm được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm;
- người thân trong gia đình của Người được Bảo hiểm, dù có sống chung với Người được Bảo hiểm hay không;
- nhân viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm khi đang làm việc tại địa điểm bảo hiểm của Người được Bảo hiểm trong giờ làm việc;  
Nếu Người được Bảo hiểm gồm nhiều bên tập hợp lại, mỗi bên được xem là một đơn vị riêng và khác biệt và thuật ngữ 'Người được Bảo hiểm' được xem là áp dụng cho mỗi bên dưới hình thức như thể mỗi bên đã nêu đều được cấp một hợp đồng bảo hiểm riêng biệt.  
Công ty Bảo hiểm đồng ý bãi miễn mọi quyền hạn liên quan đến việc chuyển quyền đòi bồi thường hoặc hành động mà Công ty Bảo hiểm có thể thực hiện đối với các bên nêu trên với nguyên nhân phát sinh từ một sự cố mà từ đó dẫn đến bất kỳ yêu cầu đòi bồi thường nào. Với điều kiện là hành động của các bên nêu trên làm phát sinh tổn thất nhưng không nghiêm trọng hoặc không có chủ tâm.

Với điều kiện là Công ty Bảo hiểm không bồi thường cho Người được Bảo hiểm theo quy định tại Điều khoản này đối với trách nhiệm về thương tật gây hoặc không gây tử vong hoặc bệnh tật của nhân viên hoặc người lao động mà những người này được hoặc có thể đã được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm Bồi thường cho và/hoặc Trách nhiệm của người sử dụng lao động.  
Số tiền tối đa mà Công ty Bảo hiểm phải thanh toán cho các thiệt hại liên quan đến bất kỳ sự cố hoặc thời hạn bảo hiểm nào sẽ không vượt quá các giới hạn trách nhiệm được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.

## CÁC ĐIỀU KHOẢN MỞ RỘNG

### 1. Trách nhiệm của người thuê nhà, Giới hạn VND160,000,000 cho mỗi sự cố

Việc loại trừ đối với tài sản dưới sự trông coi và kiểm soát của Người được Bảo hiểm hoặc bất kỳ người giúp việc nào của Người được Bảo hiểm sẽ không áp dụng trong trường hợp xảy ra tổn thất hoặc thiệt hại cho Địa điểm bảo hiểm được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm, bao gồm các trang thiết bị cố định tại đó được Người được Bảo hiểm thuê hoặc mượn.

Với điều kiện là Điều khoản này không áp dụng cho trách nhiệm đối với tổn thất hoặc thiệt hại đã nêu nếu Người được Bảo hiểm thừa nhận trách nhiệm theo thỏa thuận mà trách nhiệm sẽ không phát sinh nếu không có thỏa thuận đó (ngoại trừ Thỏa thuận Thuê mượn, các chi tiết của thỏa thuận này phải được gửi cho Công ty Bảo hiểm khi có).

Điều khoản mở rộng này sẽ không áp dụng nếu Căn nhà được bảo hiểm theo Phần 1.

## ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ

Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm đối với:

- trách nhiệm đối với thương tật thân thể, bệnh tật, tổn thất hoặc thiệt hại xảy ra do hành động cố ý hoặc chèn ép của Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm, và đây là những sự cố có thể xảy ra một cách hợp lý liên quan đến bản chất và tình huống của hành động cố ý hoặc chèn ép đã nêu.
- trách nhiệm được thừa nhận bởi Người được Bảo hiểm hoặc thành viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm theo thỏa thuận mà trách nhiệm sẽ không phát sinh nếu không có thỏa thuận đó.
- trách nhiệm đối với thương tật thân thể hoặc bệnh tật của bất kỳ người nào là thành viên trong gia đình, hộ gia đình của Người được Bảo hiểm hoặc những người thường sống chung với Người được Bảo hiểm;

Trong điều khoản loại trừ này, một người được xem là thường sống chung với Người được Bảo hiểm nếu người đó:

- đã sử dụng Căn nhà, hoặc
  - đang sống chung với Người được Bảo hiểm và dự định hoặc đã dự định sử dụng Căn nhà làm nơi ở chính của mình trong 60 ngày hoặc sử dụng hoặc sống với Người được bảo hiểm hơn 90 ngày liên tục (bất kể ngày hiệu lực của Hợp đồng Bảo hiểm là ngày nào), mà trong thời gian đó có xảy ra sự cố.
- trách nhiệm đối với thương tật thân thể hoặc bệnh tật xảy ra cho bất kỳ người lao động nào được Người được Bảo hiểm hoặc một người nào đó đang sống chung với Người được Bảo hiểm thuê nếu thương tật thân thể hoặc bệnh tật đó phát sinh từ công việc của họ;
  - bất kỳ pháp luật về bồi thường cho công nhân, phán quyết, thỏa thuận hoặc chương trình bồi thường tai nạn theo luật định;
  - trách nhiệm đối với tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại xảy ra với tài sản thuộc quyền sở hữu hoặc thuộc sự kiểm soát về vật chất hoặc trên phương diện pháp lý của Người được Bảo hiểm, thành viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm, bất kỳ người nào sống chung với Người được Bảo hiểm hoặc xảy ra cho những nhân viên của Người được Bảo hiểm hoặc nhân viên của những nhân viên này;
  - trách nhiệm đối với thương tật thân thể hoặc thiệt hại về tài sản phát sinh từ hoặc có liên quan đến việc kinh doanh, thương mại hoặc nghề nghiệp của Người được Bảo hiểm, thành viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm, bất kỳ người nào sống chung với Người được Bảo hiểm;

8. trách nhiệm đối với thương tật thân thể hoặc thiệt hại về tài sản phát sinh từ việc thi công, xây dựng hoặc phá dỡ căn nhà, hoặc việc thực hiện những thay đổi, bổ sung, sửa chữa hoặc trang trí cho địa điểm bảo hiểm;
9. trách nhiệm đối với thương tật thân thể hoặc thiệt hại về tài sản phát sinh từ quyền sở hữu, việc bảo dưỡng, thiết kế, sự trông nom hoặc việc sử dụng bất kỳ:
  - (a) thiết bị trên không hoặc máy bay (ngoại trừ mô hình máy bay hoặc con điều đồ chơi), khu vực đỗ máy bay;
  - (b) thuyền hoặc tàu bè có động cơ, cầu tàu hoặc khu vực buộc neo;
  - (c) loại phương tiện hoạt động bằng cánh quạt cơ khí (kể cả bất kỳ loại máy móc nào có bánh xe hoặc chạy trên đường trục xích) được cấp phép để vận hành trên đường hoặc đòi hỏi phải có giấy chứng nhận Bảo hiểm xe hoặc xe hoặc kèm theo hoặc việc chất hoặc dỡ hàng từ loại xe hoặc xe moóc như đã nêu;
  - (d) thư điện tử, quảng cáo và/ hoặc bất kỳ hình thức giao tiếp nào sử dụng internet làm phương tiện hoặc nền truyền tải.
10. trách nhiệm trực tiếp hoặc gián tiếp phát sinh từ việc lây lan bất cứ căn bệnh truyền nhiễm nào bởi Người được Bảo hiểm, thành viên trong gia đình của Người được Bảo hiểm, bất kỳ người nào sống chung với Người được Bảo hiểm, động vật hoặc thú cưng.
11. trách nhiệm phát sinh từ quyền sở hữu hoặc sử dụng bất kỳ địa điểm bảo hiểm hoặc đất đai không phải cho mục đích làm nơi ở riêng.
12. chi phí thực hiện, hoàn thành, sửa chữa hoặc cải thiện bất kỳ công việc nào mà Người được Bảo hiểm đảm trách và bất kỳ tổn thất nào có tính hậu quả về sau.
13. bất kỳ loại hàng hóa, vật phẩm, đồ vật hoặc thùng chứa nào được sản xuất, lắp đặt, sửa chữa, bảo dưỡng, xử lý, bán ra, cung cấp, phân phối bởi hoặc theo lệnh của Người được Bảo hiểm và không còn thuộc quyền sở hữu hoặc sự kiểm soát của Người được Bảo hiểm nữa.  
Tuy nhiên, điều khoản loại trừ này không áp dụng đối với thương tật thân thể hoặc bệnh tật gây ra trực tiếp từ việc ngộ độc thực phẩm hoặc thức uống, sự hiện diện của độc chất trong thực phẩm hoặc thức uống đã nêu hoặc dụng cụ chứa thực phẩm hoặc thức uống đã nêu bị nhiễm khuẩn và sự cố này xảy ra tại Địa điểm bảo hiểm của Người được Bảo hiểm như đã quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.  
Luôn luôn với điều kiện là Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm trừ khi Người được Bảo hiểm phải luôn tiến hành bất cứ sự phòng ngừa nào có thể nhằm ngăn ngừa việc cung cấp các loại thực phẩm hoặc thức uống không tốt và bảo đảm rằng chúng không bị nhiễm bẩn và thích hợp cho con người sử dụng.  
Với điều kiện bổ sung là giới hạn trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm sẽ không vượt quá giới hạn được nêu trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm đối với mỗi sự cố bất kỳ và tổng cộng trong suốt bất kỳ một thời hạn bảo hiểm nào.
14. việc Người được Bảo hiểm có hoặc không cung cấp tư vấn hoặc dịch vụ chuyên môn hoặc bất kỳ trường hợp sai sót, bỏ sót nào có liên quan.
15. trách nhiệm trực tiếp hoặc gián tiếp do, bởi hoặc thông qua hoặc là hậu quả của việc ô nhiễm hoặc nhiễm bẩn.
16. các khoản phí phạt, tiền phạt hoặc tiền bồi thường ấn định trước.
17. các tiền bồi thường phạt và/ hoặc tiền bồi thường răn đe và/ hoặc tiền đền bù và/ hoặc bất kỳ tiền đền bù bổ sung nảy sinh từ việc nhân với tiền bồi thường.

## CÁC ĐIỀU KIỆN

1. Trường hợp xảy ra sự cố có thể làm phát sinh yêu cầu bồi thường theo Phần này, Người được Bảo hiểm sẽ thông báo bằng văn bản cho Công ty Bảo hiểm ngay khi có thể. Mọi thư từ, yêu cầu bồi thường, lệnh mời và mọi quy trình phải được thông báo hoặc chuyển cho Công ty Bảo hiểm ngay sau khi nhận được.
2. Khi chưa có văn bản chấp thuận của Công ty Bảo hiểm, Người được Bảo hiểm không được khước từ trách nhiệm, tiến hành thương thảo hoặc tiếp nhận, chào mời, hứa hẹn hoặc tiến hành thanh toán liên quan đến bất kỳ sự cố hoặc yêu cầu bồi thường nào và Công ty Bảo hiểm được quyền, nếu muốn, tiếp quản và kháng lại, trên danh nghĩa của Người được Bảo hiểm, bất kỳ yêu cầu bồi thường nào hoặc tiến hành khởi tố trên danh nghĩa của Người được Bảo hiểm, với chi phí tự chịu và vì lợi ích của riêng

minh, bất kỳ khiếu nại đòi bồi thường nào hoặc khiếu nại về các thiệt hại hoặc bất kỳ người nào và được toàn quyền tiến hành bất kỳ vụ kiện nào, giải quyết bất kỳ yêu cầu bồi thường nào và Người được Bảo hiểm sẽ cung cấp tất cả những thông tin và sự hỗ trợ theo yêu cầu của Công ty Bảo hiểm.

3. Trường hợp xảy ra sự cố, Công ty Bảo hiểm có thể thanh toán cho Người được Bảo hiểm một số tiền tối đa có thể chi trả đối với sự cố đó dưới Phần này hoặc bất kỳ một số tiền nào nhỏ hơn để giải quyết yêu cầu bồi thường cho sự cố đã nêu và sau đó, Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm đối với sự cố đó nữa, ngoại trừ việc thanh toán các chi phí và phí tranh tụng phát sinh trước ngày thanh toán.

## PHẦN 3 - TAI NẠN CÁ NHÂN TRONG GIA ĐÌNH

### CÁC ĐỊNH NGHĨA

<b>Người được Bảo hiểm</b>	Người được nêu tên là Người được Bảo hiểm trên Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm;
<b>Thương Tật</b>	Có nghĩa là thương tật thân thể mà Người được Bảo hiểm phải gánh chịu, xảy ra trong Phạm Vi Địa Lý, có nguyên nhân duy nhất là do Tai Nạn mà không phải là do ốm đau, bệnh tật hay do sự hao mòn từ từ về tinh thần hay thể chất mà Thương Tật này là nguyên nhân duy nhất của tử vong hay tàn phế trong vòng 24 tháng kể từ ngày xảy ra Tai Nạn.
<b>Tai Nạn</b>	Có nghĩa là bất kỳ sự kiện nào có tính chất vũ lực, không lường trước được, từ bên ngoài và hữu hình, sự kiện mà không liên quan đến bất kỳ nguyên nhân nào khác, là nguyên nhân duy nhất của thương tật thân thể.
<b>Mất Mắt</b>	Sự cắt rời hay tàn phế chức năng vĩnh viễn của bất kỳ bộ phận nào;
<b>Mất Thị Lực</b>	Mất thị lực toàn bộ và không thể phục hồi thị lực của một mắt làm cho Người được Bảo hiểm mù hoàn toàn mắt đó mà không thể phẫu thuật hay các biện pháp chữa trị khác;
<b>Mất Chi</b>	Sự cắt rời về mặt cơ thể của một tay tại hay ở trên cổ tay hay của một chân ở trên gân gót, hay sự tàn phế chức năng vĩnh viễn của toàn bộ bàn tay, cánh tay, bàn chân hay chân;
<b>Tàn Phế Vĩnh Viễn</b>	Thương Tật: <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) thuộc một trong những hạng mục liệt kê trong Bảng Quyền Lợi Tàn Tật Vĩnh Viễn hay các thương tật khác gây ra Mất Mắt; hay</li> <li>(b) đã kéo dài trong một giai đoạn 12 tháng liên tiếp tính từ ngày Tai Nạn, mà không có hy vọng phục hồi khi kết thúc giai đoạn này.</li> </ol>
<b>Tàn Phế Toàn Bộ Vĩnh Viễn</b>	Thương tật mà đã kéo dài trong một giai đoạn 12 tháng liên tiếp tính từ ngày Tai Nạn hoàn toàn ngăn trở Người được Bảo hiểm tham gia vào bất kỳ các công việc có thu nhập và không có hy vọng cải thiện được tình hình.
<b>Phạm Vi Địa Lý</b>	Việt Nam

### PHẠM VI BẢO HIỂM

Công ty Bảo hiểm đồng ý thanh toán bồi thường cho Người được Bảo hiểm hoặc trong trường hợp tử vong, thanh toán cho người đại diện hợp pháp của Người được Bảo hiểm đối với Thương tật Người được Bảo hiểm phải chịu trong Phạm vi địa lý trong suốt Thời hạn Bảo hiểm.

### CÁC ĐIỀU KHOẢN MỞ RỘNG

1. **Sự mất tích**  
Nếu thân thể Người được Bảo hiểm không tìm thấy được trong vòng 12 tháng tính từ ngày máy bay hay các phương tiện chuyên chở khác mà Người được Bảo hiểm dùng để di chuyển bị mất tích, chìm hay hỏng hóc và có thể tin tưởng một cách hợp lý rằng Người được Bảo hiểm đã tử vong do thương tật gây ra bởi Tai Nạn thì quyền lợi bồi thường từ tử vong sẽ được thanh toán với việc ký cam kết rằng nếu sau đó sự tin tưởng như thế là sai thì số tiền này sẽ được hoàn lại cho Công ty Bảo hiểm.

2. **Sự tiếp xúc với khí hậu thời tiết**  
Nếu Người được Bảo hiểm bị thương tật và sau đó do hậu quả của thương tật bị tử vong hay bị tàn phế do không tránh khỏi sự tiếp xúc với các yếu tố khí hậu thời tiết, Công ty Bảo hiểm sẽ xem việc tử vong hoặc sự tàn phế đó là do thương tật gây ra.
3. **Án mạng và Đột kích**  
Hợp đồng Bảo hiểm này mở rộng bảo hiểm cho thương tật bất ngờ là hậu quả của án mạng và đột kích với điều kiện là thương tật như thế không gây ra bởi hay có thể quy cho Người được Bảo hiểm đồng lõa hay khiêu khích những hành động như thế.
4. **Cướp phương tiện chuyên chở**  
Phần này mở rộng bảo hiểm cho thương tật bất ngờ là hậu quả của việc chiếm giữ bất hợp pháp hay điều khiển hay kiểm soát sai trái máy bay hoặc tàu thủy có giấy phép chuyên chở hành khách hoặc các phương tiện chuyên chở khác mà Người được Bảo hiểm là một hành khách có mua vé với điều kiện là thương tật như thế không gây ra bởi Người được Bảo hiểm tham dự vào hay khiêu khích những hành động như thế.
- Về các phương diện khác vẫn tuân theo các điều kiện, điều khoản của Hợp đồng Bảo hiểm và điều khoản loại trừ Chiến tranh và Khủng bố.
5. **Ngạt thở do bất ngờ hít phải Khí/Hơi Độc**  
Phần này được mở rộng bảo hiểm cho tử vong và thương tật thân thể của Người được Bảo hiểm phát sinh từ sự ngạt thở do bất ngờ hít phải khí/hơi độc với điều kiện là sự thương tật đó không phát sinh từ hành động định trước và có chủ ý của Người được Bảo hiểm.

## CÁC ĐIỀU KIỆN

1. **Thay đổi**  
Người Tham gia Bảo hiểm phải thông báo bằng văn bản cho Công ty Bảo hiểm ngay khi Người Tham gia Bảo hiểm nhận biết bất kỳ sự thay đổi nào về việc thuê mướn lao động, nghề nghiệp, nhiệm vụ hay sở thích của Người được Bảo hiểm, cũng như bất kỳ một sự thay đổi nào khác mà có thể làm tăng khả năng khiếu nại theo Phần này. Người Tham gia Bảo hiểm có thể sẽ phải trả thêm một khoản phí bảo hiểm bổ sung cho những sự thay đổi như vậy.
2. **Giới Hạn Độ Tuổi**  
Phần này không chịu trách nhiệm đối với thương tật của Người được Bảo hiểm trước khi những người này đủ 5 tuổi.
- Phần này có thể được tái tục từ năm này sang năm khác trên cơ sở thỏa thuận của các bên, nhưng trong mọi trường hợp Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ chấm dứt đối với Người được Bảo hiểm tại thời điểm kết thúc Thời hạn Bảo hiểm mà trong thời hạn đó Người được Bảo hiểm đạt 65 tuổi.

Tại tuổi tính đúng mà Người được Bảo hiểm không đủ tiêu chuẩn tham gia Hợp đồng Bảo hiểm này, thì quyền lợi bảo hiểm sẽ không được thanh toán, và trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm sẽ giới hạn ở số tiền phí hoàn trả không có lãi suất.

3. **Điều trị**  
Người Tham gia Bảo hiểm hoặc Người được Bảo hiểm phải sử dụng dịch vụ chuyên gia y khoa có đăng ký, và Người được Bảo hiểm cần phải trải qua bất cứ sự điều trị nào mà chuyên gia y khoa này cho là cần thiết.
4. **Bảng Chứng Để Khiếu Nại**
- (a) Tất cả những giấy chứng nhận, thông tin và bằng chứng phải được cung cấp cho Công ty Bảo hiểm theo hình thức và tính chất được yêu cầu, và chi phí do Người Tham gia Bảo hiểm hoặc người khiếu nại chịu.
- (b) Người được Bảo hiểm có thể phải trải qua kiểm tra y tế thêm nữa khi Công ty Bảo hiểm yêu cầu, và chi phí do Công ty Bảo hiểm chịu.
- (c) Trong trường hợp Người được Bảo hiểm tử vong, Công ty Bảo hiểm sẽ yêu cầu xuất trình giấy chứng tử và có thể yêu cầu khám nghiệm tử thi với chi phí do Công ty Bảo hiểm chịu.

## CÁC ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ

Công ty Bảo hiểm sẽ không thanh toán bồi thường đối với:

1. Thương tật gây ra do Người được Bảo hiểm tham gia vào:

- (a) đi lại bằng đường hàng không ngoại trừ khi với tư cách là hành khách trong các máy bay có giấy phép toàn phần chở hành khách;
- (b) các hoạt động trong phi hành đoàn, thương vụ, kỹ thuật hay thể thao liên quan đến các phương tiện hàng không;
- (c) đi xe mô tô trên 150 phân khối (dù với tư cách là tài xế hay người ngồi sau xe); đua xe;
2. Thương tật gây ra do Người được Bảo hiểm tham gia vào hay tập luyện:
- (a) săn bắn quy mô lớn;
- (b) ở trên không (dù trong tình trạng lơ lửng hay không);
- (c) nhảy dù;
- (d) bay lượn bằng tay;
- (e) bất kỳ cuộc đua nào (trừ khi dùng chân) hoặc bất cứ một cuộc thử nghiệm nào nhằm kiểm tra tốc độ hay sức bền;
- (f) leo núi hay leo đá, đi bộ, đi xe bò, chạy giạt đeo ba lô mà phải dùng đến dây hay hướng dẫn;
- (g) các hoạt động dưới nước cần phải dùng khí hoặc hơi nén;
- (h) bất kỳ loại hình thể thao chuyên nghiệp nào.
3. Thương tật gây ra do:
- (a) tự tử hoặc tự tạo ra thương tật cho bản thân hay cố ý đặt bản thân vào tình thế hiểm nguy (trừ khi với mục đích cứu người);
- (b) mang thai, sinh nở, mất trí hoặc các khiếm khuyết có sẵn từ trước về thể chất hay tinh thần hoặc sự ốm yếu;
- (c) Người được Bảo hiểm bị ảnh hưởng bởi thuốc ngoại trừ những loại thuốc được phép sử dụng theo toa của bác sĩ có thẩm quyền (mà không phải là để điều trị bệnh nghiện ma túy);
- (d) Người được Bảo hiểm bị ảnh hưởng bởi rượu trừ khi người khiếu kiện có thể chứng minh một cách thỏa mãn hợp lý cho Công ty Bảo hiểm rằng rượu không phải là yếu tố góp phần làm xảy ra thương tật;
- (e) Ngộ độc thức ăn hay đồ uống.
4. Người được Bảo hiểm
- (a) làm việc trên các thương thuyền
- (b) tham gia phục vụ trong hải quân, quân đội, không quân hay dịch vụ chữa cháy chuyên nghiệp
- (c) tham gia thử nghiệm bất kỳ phương tiện chuyên chở nào
- (d) tham gia vào các hoạt động ngoài khơi bao gồm nhưng không giới hạn bởi lặn, khoan dầu hay khai mỏ, chụp hình trên không hay quản lý xử lý sử dụng chất nổ;
- (e) sử dụng máy cưa xẻ gỗ hay cưa vòng;
- (f) bị bệnh thần kinh hay bệnh phong;
- (g) bị tàn phế vĩnh viễn từ 50% trở lên.

## BẢNG LIỆT KÊ QUYỀN LỢI BẢO HIỂM

### HẬU QUẢ

### TỶ LỆ BỒI THƯỜNG

#### A. CHẾT HAY THƯƠNG TẬT VĨNH VIỄN NHƯ ĐƯỢC MÔ TẢ DƯỚI ĐÂY

1.	Chết	1	Số Tiền Bảo Hiểm Chính ghi trong Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.
2.	Tàn phế vĩnh viễn như được mô tả dưới đây	2	Một số tiền theo tỉ lệ phần trăm của Số Tiền Bảo Hiểm Chính ghi trong Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.  Tỉ lệ phần trăm đối với mỗi Hậu Quả là như sau, nhưng tổng số tiền bồi thường không vượt quá 100% đối với mỗi Người được Bảo hiểm trong Thời hạn Bảo hiểm.

### TÀN PHÉ TOÀN BỘ

### TỶ LỆ %

*	Mù hoàn toàn và không thể phục hồi được của cả hai mắt	100%
*	Rối loạn tâm thần hoàn toàn và không thể chữa được	100%



* Mất cả hai cánh tay hoặc hai bàn tay	100%
* Đứt hoàn toàn cả hai tai	100%
* Cắt bỏ hàm dưới	100%
* Câm	100%
* Mất một cánh tay và một bàn chân, hoặc một cánh tay và một chân, hoặc một bàn tay và một chân, hoặc một bàn tay và một bàn chân.	100%
* Mất cả hai chân hoặc hai bàn chân	100%

## TÀN PHÉ BỘ PHẬN

### ĐẦU

* Mất một phần xương sọ với toàn bộ bề dày của xương: - mất với diện tích trên 6cm <sup>2</sup>	40%
- mất với diện tích từ 3cm <sup>2</sup> tới 6cm <sup>2</sup>	20%
* Cắt bỏ một phần hàm dưới, toàn bộ một nhánh của hàm trên hoặc nửa hàm trên	40%
* Mất một mắt	40%
* Đứt hoàn toàn một tai	30%

### CHI TRÊN

	Phải	Trái
* Mất một cánh tay hoặc một bàn tay	60%	50%
* Mất phần xương chủ yếu của phần trên cánh tay (thương tật vĩnh viễn và không có khả năng chữa khỏi)	50%	40%
* Liệt hoàn toàn phần trên cánh tay (tổn thương các dây thần kinh và không có khả năng chữa khỏi)	65%	55%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh mũ	20%	15%
* Đỉnh khớp bả vai	40%	30%
* Đỉnh khớp khuỷu tay - ở vị trí thuận lợi, 15° xung quanh góc vuông - ở vị trí không thuận lợi	25% 40%	20% 35%
* Mất phần xương chủ yếu của 2 xương cánh tay (thương tật vĩnh viễn và không có khả năng chữa khỏi)	40%	30%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh giữa	40%	35%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh quay ở cánh tay	30%	25%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh quay ở bàn tay	20%	15%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh trụ	30%	25%
* Đỉnh khớp cổ tay ở vị trí thuận lợi (tư thế thẳng và sấp)	20%	15%
* Đỉnh khớp cổ tay ở vị trí không thuận lợi (tư thế gấp quá hoặc duỗi ngược)	30%	25%
* Cụt toàn bộ ngón cái	20%	15%
* Cụt toàn bộ ngón trỏ	15%	15%
* Cụt đồng thời ngón cái và ngón trỏ	35%	25%
* Cụt ngón cái và ngón khác ngoài ngón trỏ	25%	20%
* Cụt 3 ngón trong đó có ngón cái	35%	30%
* Cụt 3 ngón trừ ngón cái và ngón trỏ	20%	15%
* Cụt 4 ngón trong đó có ngón cái	45%	40%
* Cụt 4 ngón trừ ngón cái	40%	35%
* Cụt một ngón ngoài ngón cái và ngón trỏ	10%	05%

Khi nạn nhân là người thuận tay trái, tỉ lệ bồi thường đối với tay được áp dụng theo cách ngược lại, tức là tỉ lệ áp dụng cho tay phải lúc này sẽ áp dụng cho tay trái và ngược lại.

### CHI DƯỚI

* Cụt 1 đùi (nửa trên)	60%
* Cụt 1 đùi (nửa dưới)	50%
* Mất hoàn toàn một bàn chân (tháo khớp chày-cổ chân)	45%
* Mất một phần bàn chân (tháo khớp dưới xương xên)	40%
* Mất một phần bàn chân (tháo khớp giữa cổ chân)	35%
* Mất một phần bàn chân (tháo khớp cổ-bàn chân)	30%
* Liệt hoàn toàn một chân dưới (tổn thương thần kinh không có khả năng chữa khỏi)	60%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh hông kheo ngoài	30%
* Liệt hoàn toàn dây thần kinh hông kheo trong	20%
* Liệt hoàn toàn cả hai dây thần kinh hông kheo trong và ngoài	40%
* Đỉnh khớp háng	40%
* Đỉnh khớp gối	20%
* Mất phần lớn xương đùi hay phần lớn hai xương cẳng chân (không có khả năng chữa khỏi)	60%
* Xương bánh chè bị mất phần lớn với nhiều mảnh vỡ và làm khó cử động giữa cẳng chân và đùi	40%
* Mất phần lớn xương bánh chè nhưng vẫn di chuyển được	20%
* Chân bị hụt đi ít nhất khoảng 5cm	30%
* Chân bị hụt đi từ 3 đến 5cm	20%
* Cụt hẳn 4 ngón chân trong đó có ngón chân cái	20%
* Cụt 3 ngón chân trong đó có ngón chân cái	15%
* Cụt ngón chân cái	05%

Trường hợp bị dính các khớp ngón tay (trừ ngón cái và ngón trỏ) và các khớp ngón chân (trừ ngón cái) thì số tiền bồi thường chỉ bằng 50% số tiền bồi thường theo quy định trong trường hợp cụt ngón đó.

Những trường hợp thương tật không được liệt kê trong Bảng Tỷ Lệ trên đây sẽ được bồi thường trên cơ sở so sánh tính nghiêm trọng của nó với những trường hợp khác có nêu trong Bảng Tỷ Lệ này mà không xét đến nghề nghiệp của nạn nhân. Bị mất hoàn toàn các chức năng của chi hoặc của một phần chi cũng được xem như là bị cụt hoàn toàn chi hoặc phần chi đó.

Trong trường hợp nạn nhân đã bị mất một mắt trước khi xảy ra tai nạn và nay mất nốt mắt còn lại thì mức bồi thường sẽ là 100% thay vì là 40% như được nêu trong Bảng Tỷ Lệ.

Chỉ trả tiền bảo hiểm cho Thương Tật Bộ Phận Vĩnh Viễn nếu mức độ thương tật là từ 5% trở lên.

B. Các chi phí cho thuốc men, nằm viện và phẫu thuật, chăm sóc tại nhà điều dưỡng hay chi phí điều dưỡng phát sinh trong vòng 12 tháng kể từ lúc bị Thương Tật, với điều kiện là các chi phí đã phát sinh là hợp lý và cần thiết phải trả cho các dịch vụ chuyên nghiệp cung cấp bởi các chuyên gia y khoa, bác sĩ, bác sĩ phẫu thuật hoặc y tá đủ tiêu chuẩn và có đăng

B. Thanh toán đến hạn mức chi phí y tế ghi trên Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm đối với mỗi Thương Tật và tổng cộng trong Thời hạn Bảo hiểm.

ký và/hoặc tại bệnh viện điều trị theo chỉ định của các chuyên gia y khoa, bác sĩ hay bác sĩ phẫu thuật như thế.

## HẠN MỨC SỐ TIỀN BỒI THƯỜNG ĐỐI VỚI MỖI NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM

- Số Tiền Bảo Hiểm Chính sẽ không được trả cho:
  - bất kỳ một hạng mục nào của Hậu Quả A2 mà tại đó cho cùng một thương tật hạng mục này nằm trong một hạng mục khác của Hậu Quả A2 có hạn mức chi trả lớn hơn;
  - Hậu Quả A1 như là khoản trả thêm cho Hậu Quả A2 nếu cả hai hậu quả đều bị gây ra bởi cùng một Thương Tật, ngoại trừ trường hợp tiền bảo hiểm đã được trả theo hạng mục nào đó của Hậu Quả A2, và từ vong xảy ra sau đó được xem như là hậu quả gây ra bởi Thương Tật này trong khoảng thời gian không quá 12 tháng kể từ khi xảy ra Thương Tật và khi đó nếu Số Tiền Bảo Hiểm sẽ trả theo Hậu Quả A1 lớn hơn Số Tiền Bảo Hiểm đã trả theo Hậu Quả A2, Công ty Bảo hiểm sẽ thanh toán khoản chênh lệch đó.
  - nhiều hơn 100% Số Tiền Bảo Hiểm Chính đối với Hậu Quả A1 hay Hậu Quả A2 (tùy số nào lớn hơn) trong Thời hạn Bảo hiểm và tổng cộng bất cứ một hay nhiều Hậu Quả đối với mỗi Người được Bảo hiểm.
- Bồi thường đối với Hậu Quả B sẽ không được trả nếu hậu quả này cũng được bảo hiểm theo bất kỳ Hợp đồng Bảo hiểm nào khác trong cùng thời điểm đó, hoặc nếu quý vị hay Người được Bảo hiểm được bù đắp từ bất cứ một nguồn nào khác. Tuy nhiên, Công ty Bảo hiểm sẽ có trách nhiệm trả tiền bảo hiểm theo Hậu Quả này đối với các khoản vượt quá số tiền bảo hiểm trong Hợp đồng Bảo hiểm khác hay các nguồn khác.

## PHẦN 4 – QUYỀN LỢI BỔ SUNG – KHÔNG TÍNH PHÍ

### 1. TỒN THẤT HOẶC THIẾT HẠI ĐỐI VỚI TÀI SẢN CÁ NHÂN CỦA NGƯỜI GIÚP VIỆC

Theo yêu cầu của Người được Bảo hiểm, và tuân theo các Giới hạn Bồi thường, Công ty Bảo hiểm sẽ bồi thường cho tổn thất hoặc thiệt hại đối với tài sản cá nhân của bất kỳ người giúp việc nào trong gia đình của Người được Bảo hiểm (ngoại trừ tiền mặt, tiền giấy, lệnh phiếu ngân hàng và tem) do một Rủi ro được Bảo hiểm gây nên trong lúc tài sản cá nhân đã nêu được lưu giữ trong Địa điểm bảo hiểm.

Với điều kiện là:

- người giúp việc đó:
  - phải thực hiện và tuân thủ các Điều khoản của Hợp đồng Bảo hiểm này đến chừng mực có thể áp dụng được như thể họ chính là Người được Bảo hiểm;
  - không được hưởng bồi thường theo bất kỳ hợp đồng bảo hiểm nào khác.
- sẽ không được bồi thường dưới Phần này đối với tổn thất hoặc tổn hại không làm phát sinh yêu cầu bồi thường có hiệu lực dưới Phần I nếu tài sản bị tổn thất hoặc hư hại là một phần Tài sản bên trong nhà.

Giới hạn Bồi thường: VND4,000,000 tổng cộng trong suốt Thời hạn Bảo hiểm.

### 2. CHI PHÍ CỘNG THÊM CHO CHỖ Ở TẠM THỜI HOẶC THIẾT HẠI VỀ TIỀN CHO THUÊ ĐỊA ĐIỂM

Công ty Bảo hiểm sẽ bồi thường cho Người được Bảo hiểm cho tổn thất đối với:

- Tiền cho thuê phải thanh toán cho Người được Bảo hiểm với tư cách là Chủ nhà nhưng không Sử dụng Địa điểm bảo hiểm.

Điều khoản bảo hiểm Tiền cho thuê này chỉ áp dụng nếu Căn nhà đã nêu hoặc bất kỳ phần nào trong đó bị hư hại và không còn phù hợp để cho sử dụng do hậu quả của hỏa hoạn hoặc rủi ro nào khác được bảo hiểm tại đây và số tiền có thể thanh toán sẽ không vượt quá tỷ lệ của Giới hạn Bồi thường đối với Tiền cho thuê tương ứng với thời hạn cần thiết để khôi phục hoặc sửa chữa so với tổng số tháng tính Tiền cho thuê được bảo hiểm.

Giới hạn Bồi thường cho thời hạn bảo hiểm: 10% trên Tổng số Tiền Bảo hiểm cho Căn nhà nếu Căn nhà được bảo hiểm.

Số Tháng được Bảo hiểm: Tổng cộng là 6 tháng.

- Chi phí Cộng thêm cho Chỗ ở Tạm thời với tư cách là Người sử dụng hoặc Người sử dụng kiêm Chủ sở hữu Địa điểm bảo hiểm đó. Điều khoản bảo hiểm này áp dụng cho Chi phí Cộng thêm cho Chỗ ở Tạm thời chỉ áp dụng nếu Căn nhà đã nêu hoặc bất kỳ phần nào trong đó bị thiệt hại và không còn phù hợp để sử dụng do hậu quả của hỏa hoạn hoặc rủi ro nào khác được bảo hiểm tại đây, số tiền thanh toán sẽ không vượt quá chi phí cộng thêm cần thiết phát sinh từ phía Người được Bảo hiểm cho việc thuê một chỗ ở tạm thời tại nơi khác. Với điều kiện là tổng số tiền thanh toán không vượt quá phần chi phí được bảo hiểm tương ứng với thời hạn cần thiết để khôi phục hoặc sửa chữa so với tổng số tháng được bảo hiểm.

Giới hạn Bồi thường trong thời hạn bảo hiểm:

- 10% trên Tổng Số tiền Bảo hiểm cho Căn nhà nếu Căn nhà được bảo hiểm và/ hoặc
- 10% trên Tổng Số tiền Bảo hiểm cho Tài sản bên trong nhà nếu Tài sản bên trong nhà được bảo hiểm

Số Tháng được Bảo hiểm: Tổng cộng là 6 tháng.

### 3. BỒI THƯỜNG TỪ VONG CHO NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM

Nếu Người được Bảo hiểm, được nêu tên trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm theo Phần này, bị thương tật trầm trọng khi đang ở trong Địa điểm bảo hiểm do hậu quả của hỏa hoạn hoặc trộm cắp gây ra và trường hợp thương tật thân thể như đã nêu dẫn đến tử vong cho Người được Bảo hiểm trong vòng 3 tháng, Công ty Bảo hiểm sẽ thanh toán bồi thường cho người đại diện của Người được Bảo hiểm.

Giới hạn Bồi thường cho thời hạn bảo hiểm: VND160,000,000 hoặc 50% Số tiền bảo hiểm dưới Phần 1, tùy theo số nào thấp hơn.

Quyền lợi bảo hiểm này áp dụng cho những người được bảo hiểm trong độ tuổi từ 5 – 65.

Với điều kiện là nếu Hợp đồng Bảo hiểm này được cấp cho người được bảo hiểm là công ty hoặc nếu Người được Bảo hiểm cũng được bảo hiểm dưới Phần 3 về Bảo hiểm Tai nạn Con người, quyền lợi bảo hiểm theo quy định trong Phần này sẽ không được áp dụng.

## CÁC ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ CHUNG

Công ty Bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm đối với:

- bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn với bất kỳ tính chất nào đó, là hậu quả của hoặc có liên quan, trực tiếp hoặc gián tiếp, đến bất kỳ hành động khủng bố nào bất chấp bất kỳ nguyên nhân hoặc sự kiện nào khác góp phần đồng thời hoặc là hậu quả của sự tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm thương tật thân thể hoặc tai nạn:
  - chiến tranh, xâm lược, hành động của kẻ thù ngoại bang, hành động chiến tranh hoặc các hành động hiếu chiến (dù có tuyên bố chiến tranh hay không), nội chiến;
  - các hành động khủng bố;
  - binh biến, nổi loạn của quân đội hoặc dân chúng, khởi nghĩa, phiến loạn, lực lượng quân sự hoặc lực lượng chiếm đoạt, lật đổ nhân, tình trạng bị bao vây, bất kỳ sự kiện hoặc nguyên nhân nào xác nhận sự tuyên bố hoặc duy trì luật hôn nhân hoặc tình trạng bao vây đã nêu;
  - một rủi ro đã bị loại trừ.

Cho mục đích của Hợp đồng Bảo hiểm này, "hành động khủng bố" là hành động bao gồm nhưng không giới hạn ở việc sử dụng vũ lực hoặc đe dọa bằng vũ lực, của một cá nhân hay một nhóm người, hành động đơn lẻ hay đại diện cho hoặc có liên quan đến bất kỳ (các) tổ chức hay (các) chính phủ, vận động cho một bè phái chính trị, một tôn giáo, một ý thức hệ hay cho những mục đích tương tự bao gồm cả những mưu toan nhằm tác động đến chính phủ và/hoặc gieo rắc nỗi sợ hãi trong dân chúng hoặc một bộ phận dân chúng.

Điều Loại Trừ này cũng áp dụng cho mất mát, phá hủy hay thiệt hại, chi phí hay phí tổn, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn với bất kỳ bản chất nào trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi, là kết quả của hay có liên quan đến bất kỳ hành động nào đã thực hiện

nhằm kiểm soát, ngăn ngừa, trấn áp hoặc bằng những cách khác có liên quan đến mục (a) đến (c) kể trên.

Trong bất kỳ việc kiện tụng hay tố tụng nào mà Công ty Bảo hiểm, do quy định của Điều Loại Trừ này, cho rằng mất mát, phá hủy hay thiệt hại, chi phí hay phí tổn, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn nào đó là không thuộc trách nhiệm của Hợp đồng Bảo hiểm thì việc chứng minh chúng thuộc phạm vi bảo hiểm phải do Người được Bảo hiểm thực hiện.

Trong trường hợp có bất cứ phần nào của điều khoản loại trừ này không có hiệu lực hoặc không thể thi hành, các phần còn lại vẫn giữ nguyên hiệu lực.

2. bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn nào do hoặc là hậu quả của việc tịch thu, trưng dụng cho quân đội, trưng thu, tổn thất hoặc thiệt hại, dù trực tiếp hay gián tiếp, hoặc phá hủy, thiệt hại đối với tài sản được bảo hiểm theo lệnh hợp pháp về mặt pháp lý của Chính phủ hoặc trên thực tế, của bất kỳ cấp chính quyền thành phố hoặc địa phương nào tại quốc gia hoặc khu vực nơi địa điểm bảo hiểm tọa lạc;
3. bất kỳ tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn do hoặc phát sinh từ, là hậu quả của hoặc được góp phần bởi các nguyên nhân sau, dù trực tiếp hay gián tiếp:
  - (a) chất chế tạo vũ khí nguyên tử;
  - (b) (i) phóng xạ ion hóa hay nhiễm xạ từ nhiên liệu hạt nhân hoặc từ chất thải hạt nhân do việc đốt cháy nhiên liệu hạt nhân. Riêng cho mục đích của điều khoản loại trừ 3(b) này sự đốt cháy sẽ bao gồm cả quá trình tự phân hủy của phản ứng phân hạch hạt nhân;  
(ii) tính phóng xạ, tính nổ hay các thuộc tính nguy hiểm khác của thành phần nổ hạt nhân.
4. bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn phát sinh từ, là hậu quả của hoặc dưới bất kỳ hình thức nào liên quan đến, dù trực tiếp hay gián tiếp, amiăng hoặc bất kỳ chất nào có chứa amiăng dưới bất kỳ hình thức hoặc số lượng nào;
5. bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn phát sinh từ, là hậu quả của hoặc dưới bất kỳ hình thức nào liên quan đến, dù trực tiếp hay gián tiếp, diethylstibesterol (DES), dioxin, urea formaldehyde, SARS, hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (gọi tắt là AIDS), phức hợp cận AIDS (gọi tắt là ARC) hoặc bất kỳ hội chứng hoặc tình trạng nào cùng loại, có thể được gọi bất kỳ tên gì;
6. bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại, chi phí hoặc khoản phí, trách nhiệm, thương tật thân thể hoặc tai nạn, dù trực tiếp hay gián tiếp, do hoặc phát sinh từ bất kỳ hành động cố ý, sự bất cẩn cố ý nào của Người được Bảo hiểm hoặc với sự đồng lõa của Người được Bảo hiểm hoặc bất kỳ người nào hành động thay cho Người được Bảo hiểm;
7. Dữ Liệu Điện Tử:

(a) Cho dù có bất kỳ điều gì trái ngược được nêu ra tại Hợp đồng Bảo hiểm này hay tại các Sửa đổi Bổ sung kèm theo, các bên thỏa thuận rằng:

- (i) Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho mất mát, phá hủy, thiệt hại, biến dạng, tẩy xóa, xáo trộn hoặc thay đổi của các Dữ Liệu Điện Tử vì bất kỳ nguyên nhân nào (bao gồm nhưng không giới hạn ở Vi Rút Máy Tính) hoặc việc mất khả năng sử dụng, giảm chức năng hoạt động, chi phí, phí tổn dù với bất kỳ bản chất nào phát sinh từ những sự kiện nêu trên bất kể các nguyên nhân hay sự cố nào khác tác động đồng thời hay theo bất kỳ trình tự nào khác đối với mất mát.

Dữ Liệu Điện Tử có nghĩa là các dữ kiện, khái niệm và thông tin được chuyển thành dạng có thể sử dụng được cho sự truyền thông, sự biên dịch hoặc việc xử lý bằng thiết bị xử lý dữ liệu điện tử và cơ điện tử hoặc thiết bị điều khiển bằng điện tử và bao gồm cả các chương trình, phần mềm hoặc các lệnh được mã hóa dùng cho việc xử lý và vận dụng dữ liệu hoặc hướng dẫn và vận hành các thiết bị nói trên.

Vi Rút Máy Tính có nghĩa là tập hợp các lệnh hoặc mã sai lệch, gây hại hay trái phép kể cả tập hợp các lệnh hoặc mã bị gây nhiễm với chủ ý phá hoại, dưới dạng được lập trình hay bất kỳ hình thức nào khác, các tập hợp này tự phát tán thông qua hệ thống máy tính hay mạng dưới bất kỳ hình thức nào. Vi Rút Máy Tính bao gồm nhưng không giới hạn ở "Trojan Horses", "Worms", "time or logic bombs".

- (ii) Tuy nhiên, trong trường hợp các Rủi Ro Xác Định như liệt kê dưới đây bị gây ra bởi các sự cố được mô tả tại mục (i), Hợp đồng Bảo hiểm này, căn cứ vào các điều khoản, điều kiện và các điểm loại trừ của Hợp đồng Bảo hiểm, sẽ bảo hiểm cho các tổn thất vật chất xảy ra trong Thời hạn Bảo hiểm đối với các Tài sản được Bảo hiểm trực tiếp gây ra bởi những Rủi Ro Xác Định.

Rủi Ro Xác Định là: Cháy, Nổ.

- (b) Giá trị các phương tiện lưu trữ thông tin điện tử

Cho dù có bất kỳ điều gì trái ngược được nêu ra tại Hợp đồng Bảo hiểm này và các Sửa đổi Bổ sung kèm theo, các bên thỏa thuận rằng:

Nếu các phương tiện lưu trữ thông tin điện tử được bảo hiểm dưới Hợp đồng Bảo hiểm này bị thiệt hại về mặt vật chất được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này, thì cơ sở để xác định giá trị sẽ là chi phí phương tiện lưu trữ trống cộng với chi phí sao chép Dữ Liệu Điện Tử từ bản dự phòng hoặc từ bản gốc thể hệ trước đó. Những chi phí này sẽ không bao gồm chi phí nghiên cứu và chi phí kỹ thuật cũng như không bao gồm các chi phí khác nhằm tái tạo lại, thu thập lại hay gắn kết lại những Dữ Liệu Điện Tử này. Nếu phương tiện lưu trữ thông tin không được sửa chữa, thay thế hay cài đặt lại, thì cơ sở để định giá trị sẽ là chi phí cho phương tiện lưu trữ còn trống. Tuy nhiên, Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho bất cứ số tiền nào có liên quan đến giá trị của những Dữ Liệu Điện Tử như thế đối với Người được Bảo hiểm hay bất kỳ người nào khác ngay cả khi những Dữ Liệu Điện Tử này không thể tái tạo lại, thu thập lại hay gắn kết lại.

8. Trong thời hạn bảo hiểm của Hợp đồng, không được sử dụng phần nào thuộc Địa điểm bảo hiểm được mô tả trong Hợp đồng này để sản xuất, ký quỹ hoặc lưu trữ hàng hóa.

9. Điều Khoản Loại Trừ Liên Quan Giới Hạn Cấm Vận

Công ty Bảo hiểm sẽ không bảo hiểm và không có trách nhiệm thanh toán bồi thường cho bất kỳ yêu cầu bồi thường hoặc cung cấp các quyền lợi nào dưới đây nếu như việc cung cấp bảo hiểm, thanh toán các yêu cầu bồi thường này hoặc cung cấp quyền lợi như vậy sẽ làm cho Liberty vi phạm bất kỳ quy định cấm vận, ngăn cấm, hoặc hạn chế theo các nghị quyết của Liên Hiệp Quốc hoặc các lệnh cấm vận kinh tế hay thương mại, luật pháp hoặc quy định của Liên Hiệp Châu Âu, Vương Quốc Anh hoặc Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ.

## CÁC ĐIỀU KIỆN CHUNG

1. Tuân thủ thích đáng

Việc Người được Bảo hiểm tuân thủ thích đáng và hoàn thành các điều khoản, điều kiện, điều khoản loại trừ, giới hạn và bản sửa đổi bổ sung của Hợp đồng Bảo hiểm này tới mức độ liên quan đến bất kỳ việc gì mà Người được Bảo hiểm thực hiện hoặc tuân thủ và sự thận trọng trong các lời tường trình và câu trả lời trong đơn yêu cầu bảo hiểm là các điều kiện tiên lệ đối với bất kỳ trách nhiệm nào của Công ty Bảo hiểm để thực hiện bất kỳ khoản thanh toán nào theo Hợp đồng Bảo hiểm này.

2. Sự Đồng Nhất

Hợp đồng Bảo hiểm này bao gồm cả Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm, Bản Danh Mục Tài Sản, các Sửa đổi Bổ sung và các Giấy chứng nhận bảo hiểm, những bộ phận này sẽ được xem là một Hợp đồng. Bất cứ từ và cụm từ nào đã được gán cho một ý nghĩa cụ thể nào đó tại bất kỳ bộ phận nào trong Hợp đồng Bảo hiểm, Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm, Bản Danh Mục Tài Sản, các Sửa đổi Bổ sung và các Giấy chứng nhận bảo hiểm, thì vẫn tiếp tục mang ý nghĩa cụ thể như thế khi chúng xuất hiện ở bất cứ vị trí nào.

### 3. Mô tả Sai

Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ có thể bị mất hiệu lực trong trường hợp bị trình bày sai, mô tả sai hoặc không được đề cập trong bất kỳ tài liệu cụ thể nào.

### 4. Thay đổi

Trong bất kỳ tình huống nào sau đây, việc bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ ngưng ràng buộc khi tài sản, giới hạn trách nhiệm hoặc thương tật bị ảnh hưởng trừ khi Người được Bảo hiểm được sự đồng ý của Công ty Bảo hiểm thể hiện qua việc Công ty Bảo hiểm hoặc đại diện của Công ty Bảo hiểm xác nhận trên Hợp đồng Bảo hiểm này trước khi bất kỳ tổn thất, tổn thất hoặc thiệt hại, trách nhiệm pháp lý hoặc thương tật nào xảy ra:

- nếu Địa điểm bảo hiểm được sử dụng cho các mục đích khác ngoài mục đích lưu trữ;
- nếu các biện pháp đề phòng đã được thực hiện để bảo vệ tài sản được bảo hiểm hoặc các tình huống khác ảnh hưởng đến Địa điểm bảo hiểm được bảo hiểm hoặc có chứa tài sản được bảo hiểm bị thay đổi theo chiều hướng làm tăng rủi ro tổn thất, tổn thất hoặc thiệt hại hoặc tăng khả năng xảy ra các tổn thất liên quan đến trách nhiệm;
- nếu tài sản được bảo hiểm được di chuyển đến bất kỳ căn nhà hoặc nơi nào khác ngoài trừ nơi được quy định trong tài liệu này là đã được bảo hiểm;
- nếu Căn nhà được bảo hiểm hoặc có chứa tài sản được bảo hiểm bị bỏ trống và duy trì tình trạng này trong thời gian hơn 30 ngày;
- nếu lợi ích trong tài sản được bảo hiểm được chuyển giao từ Người được Bảo hiểm, nếu không thì theo di chúc hoặc sự hoạt động của luật pháp.

### 5. Thủ tục Yêu cầu Bồi thường

Trường hợp xảy ra bất kỳ sự cố nào có khả năng phát sinh yêu cầu bồi thường theo Hợp đồng Bảo hiểm này, Người được Bảo hiểm sẽ:

- thông báo ngay cho Công ty Bảo hiểm biết bằng văn bản trình bày đầy đủ chi tiết về sự cố;
- chuyển cho Công ty Bảo hiểm mọi lệnh, lệnh triệu tập, lệnh tòa án hoặc các thông báo khác liên quan đến yêu cầu bồi thường bảo hiểm, ngay sau khi nhận được;
- không nhận trách nhiệm, đề nghị hoặc hứa hẹn thanh toán cho việc yêu cầu bồi thường trách nhiệm khi chưa có văn bản đồng ý của Công ty Bảo hiểm;
- đối với trường hợp tổn thất hoặc thiệt hại do trộm cắp hoặc những người nguy hiểm gây ra, cũng phải thông báo ngay cho Công an biết và thực hiện mọi hỗ trợ hợp lý trong việc phát hiện và trừng phạt bất kỳ người phạm tội nào và theo dõi, thu hồi tài sản đã mất hoặc bị đánh cắp;
- hành động ngay để giảm thiểu mức độ tổn thất hoặc thiệt hại, trách nhiệm hoặc thương tật, và ngăn ngừa tổn thất hoặc thiệt hại, trách nhiệm hoặc thương tật cao hơn;
- khai báo cho Công ty Bảo hiểm biết các chi tiết về tất cả các loại hình bảo hiểm khác, nếu có;
- gửi cho Công ty Bảo hiểm một văn bản yêu cầu bồi thường có các đặc điểm chi tiết đã nêu và các bằng chứng có thể được yêu cầu cung cấp một cách hợp lý và (nếu được yêu cầu) một bản khai sự thật của yêu cầu bồi thường theo luật định và bất kỳ vấn đề nào có liên quan trong vòng 30 ngày tính từ ngày xảy ra sự cố hoặc trong khoảng thời gian dài hơn mà Công ty Bảo hiểm có thể cho phép bằng văn bản, với chi phí do Người được bảo hiểm chịu.

### 6. Quyền Của Công ty Bảo hiểm

Khi xảy ra tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại đối với bất kỳ tài sản nào được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này, Công ty Bảo hiểm có thể:

- đến và nắm giữ quyền sở hữu tòa nhà hoặc những khu vực mà ở đó tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại đã xảy ra;
- nắm quyền sở hữu hoặc yêu cầu giao nộp bất kỳ tài sản nào của Người được Bảo hiểm trong các tòa nhà hay địa điểm tại thời điểm xảy ra Thiệt Hại;
- giữ quyền sở hữu những tài sản như trên và kiểm tra, phân loại, sắp đặt, di chuyển hoặc thực hiện các biện pháp xử lý khác đối với những tài sản đó;
- bán bất cứ tài sản nào đã đề cập ở trên hoặc chuyển nhượng lại những tài sản đó cho các bên liên quan.

Các quyền hạn được qui định bởi Điều Khoản này sẽ được Công ty Bảo hiểm thực hiện vào bất cứ thời điểm nào cho đến khi Người được Bảo hiểm thông báo bằng văn bản rằng họ không yêu cầu bồi thường theo Hợp đồng Bảo hiểm nữa hoặc trong trường hợp yêu cầu bồi thường đã được tiến hành thì các quyền hạn này sẽ chấm dứt khi các yêu cầu bồi thường đó cuối cùng đã được giải quyết hoặc được rút lại, và Công ty Bảo hiểm sẽ không, do các hành động để thực hiện hoặc dự tính thực hiện quyền hạn của mình, phát sinh trách nhiệm đối với Người được Bảo hiểm hoặc làm suy giảm quyền của mình dựa theo Các Điều Khoản của Hợp đồng Bảo hiểm trong việc giải quyết bồi thường.

Nếu Người được Bảo hiểm hoặc bất cứ người nào đại diện cho họ không tuân thủ những yêu cầu của Công ty Bảo hiểm hoặc ngăn cản hay gây khó khăn cho Công ty Bảo hiểm trong việc thực hiện các quyền hạn của Công ty Bảo hiểm như được qui định trong Hợp đồng Bảo hiểm này thì mọi quyền lợi theo Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ bị bãi bỏ.

Trong bất kỳ trường hợp nào Người được Bảo hiểm cũng không có quyền từ bỏ bất cứ tài sản nào cho Công ty Bảo hiểm cho dù tài sản đó đã được Công ty Bảo hiểm tiếp nhận quyền sở hữu hay chưa.

### 7. Sửa Chữa và Thay Thế

Tùy thuộc vào sự lựa chọn của mình mà Công ty Bảo hiểm có thể sửa chữa hoặc thay thế tài sản bị mất mát bị phá hủy hay bị thiệt hại hoặc bất cứ bộ phận nào của chúng thay cho việc chi trả số tiền của Thiệt Hại, hoặc có thể kết hợp với bất kỳ công ty hoặc công ty bảo hiểm khác thực hiện việc này, tuy nhiên Công ty Bảo hiểm không buộc phải sửa chữa chính xác hay trọn vẹn mà chỉ thực hiện việc này trong các điều kiện cho phép và bằng phương thức đầy đủ hợp lý và trong bất cứ trường hợp nào Công ty Bảo hiểm cũng không buộc phải chi cho việc sửa chữa nhiều hơn số tiền có thể đã phải chi trả trong việc sửa chữa các tài sản đó tại thời điểm xảy ra Thiệt Hại như thế, hoặc không vượt quá số tiền bảo hiểm của tài sản đó.

Nếu Công ty Bảo hiểm lựa chọn việc sửa chữa hoặc thay thế tài sản thì Người được Bảo hiểm, bằng chi phí của mình, phải cung cấp cho Công ty Bảo hiểm các bản sơ đồ, bản đặc điểm kỹ thuật, kích thước, số lượng và các chi tiết khác mà Công ty Bảo hiểm yêu cầu, và bất cứ hành động nào đã thực hiện hoặc được Công ty Bảo hiểm yêu cầu thực hiện với mục đích sửa chữa hoặc thay thế cũng không được xem là Công ty Bảo hiểm đã chọn việc sửa chữa hay thay thế.

Trong trường hợp Công ty Bảo hiểm không thể sửa chữa hoặc thay thế Tài sản được Bảo hiểm do quy định của chính quyền cũng như các quy định khác hiện hành tác động đến việc sắp xếp lại đường phố, hoặc việc xây dựng nhà cửa hoặc các vấn đề khác thì Công ty Bảo hiểm, trong mỗi trường hợp như vậy chỉ có trách nhiệm chi trả một số tiền tương ứng với chi phí cần thiết để sửa chữa hoặc thay thế các tài sản đó nếu như các tài sản đó có thể được sửa chữa một cách hợp pháp để trả lại trạng thái ban đầu của nó như trước khi xảy ra tổn thất.

### 8. Mất Quyền Lợi

- Tất cả quyền lợi theo Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ bị mất hiệu lực nếu yêu cầu bồi thường của Người được Bảo hiểm trên bất cứ phương diện nào là man trá hoặc Người được Bảo hiểm hay đại diện của họ sử dụng các hành vi hay các thủ đoạn man trá nhằm trục lợi đối với Hợp đồng Bảo hiểm này hay Thiệt Hại bị gây ra do các hành động có chủ ý hay có sự đồng lõa của Người được Bảo hiểm.
- Quyền lợi theo Hợp đồng Bảo hiểm này cũng sẽ mất hiệu lực đối với các yêu cầu bồi thường:
  - đã được thực hiện và đã bị từ chối mà không có kháng nghị trong vòng 12 tháng kể từ khi bị từ chối.

hoặc

- (ii) đã được giải quyết bằng Trọng tài theo Điều Khoản số 12 của Hợp đồng Bảo hiểm này mà không có kháng nghị của Người được Bảo hiểm trong vòng 12 tháng kể từ khi trọng tài đưa ra phán quyết.

## 9. Thế quyền

Bất kỳ người nào khiếu nại theo Hợp đồng Bảo hiểm này (ngoại trừ Phần 3 Tai nạn Con người và mục 3 Bồi thường Tử vong cho Người được Bảo hiểm trong Phần 4 Các Quyền lợi bổ sung), trên cơ sở chi phí của Công ty Bảo hiểm, phải thực hiện, cùng thực hiện và cho phép thực hiện mọi hành động và công việc có thể là cần thiết hoặc được Công ty Bảo hiểm yêu cầu một cách hợp lý với mục đích thi hành các quyền và quyền đòi bồi thường, hoặc để có được sự đền bù hay bồi thường từ các bên khác mà Công ty Bảo hiểm có quyền hay có thể có quyền hay được thế quyền đòi bồi thường ngay sau khi Công ty Bảo hiểm đã chi trả hoặc phục hồi mất mát hay thiệt hại theo Hợp đồng Bảo hiểm này cho dù các hành động và công việc như thế có cần thiết hoặc trở nên cần thiết hay không hoặc được yêu cầu trước hay sau khi Công ty Bảo hiểm bồi thường cho Người được Bảo hiểm.

## 10. Đóng Góp Bồi Thường

Nếu tại thời điểm xảy ra Thiệt Hại được bồi thường theo Hợp đồng Bảo hiểm này (ngoại trừ quy định trong Phần 3 Tai nạn Con người và mục 3 Bồi thường Tử vong cho Người được Bảo hiểm trong Phần 4 Các Quyền lợi bổ sung), tài sản bị mất mát phá hủy hay thiệt hại được bảo hiểm bởi Hợp đồng bảo hiểm này cũng được bảo hiểm theo hợp đồng bảo hiểm khác ký kết bởi Người được Bảo hiểm hay người thay mặt cho họ, thì trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm sẽ chỉ giới hạn ở phần tổn thất phân bổ theo tỷ lệ đối với Thiệt Hại đó.

## 11. Bảo hiểm Dưới giá trị

Nếu Tài sản được Bảo hiểm dưới phần I tại thời điểm xảy ra Thiệt Hại có tổng giá trị lớn hơn số tiền bảo hiểm, thì Người được Bảo hiểm sẽ được xem như là nhà bảo hiểm của chính họ cho phần chênh lệch và theo đó phải tự gánh chịu một phần tổn thất theo tỷ lệ tương ứng. Nguyên tắc này sẽ được áp dụng riêng rẽ đối với từng hạng mục tài sản theo Hợp đồng Bảo hiểm này, nếu có nhiều hơn một.

## 12. Trọng tài

Nếu có tranh chấp phát sinh về số tiền chi trả theo Hợp đồng Bảo hiểm này (về phương diện khác trách nhiệm bồi thường đã được thừa nhận) thì sự tranh chấp đó sẽ được chuyển đến cho một trọng tài được chỉ định bởi các bên theo quy định của luật pháp. Nếu có tranh chấp theo điều kiện này được chuyển đến trọng tài thì phán quyết của trọng tài là điều kiện tiên quyết đối với quyền tụng Công ty Bảo hiểm.

## 13. Hủy bỏ Hợp đồng

Công ty Bảo hiểm có thể hủy bỏ Hợp đồng Bảo hiểm này bằng thư đảm bảo thông báo cho Người được Bảo hiểm trước 30 ngày tới địa chỉ đăng ký cuối cùng của Người được Bảo hiểm, trong trường hợp đó Công ty Bảo hiểm sẽ hoàn trả cho Người được Bảo hiểm khoản phí bảo hiểm đã thanh toán sau khi trừ đi khoản phí bảo hiểm tính theo tỷ lệ thời gian tương ứng với thời hạn Hợp đồng Bảo hiểm đã có hiệu lực.

Hợp đồng Bảo hiểm này cũng có thể được hủy bỏ bởi Người được Bảo hiểm tại bất kỳ thời điểm nào bằng văn bản thông báo cho Công ty Bảo hiểm, trong trường hợp đó Người được Bảo hiểm sẽ được hoàn lại một khoản phí sau khi trừ đi khoản phí cho thời gian Hợp đồng Bảo hiểm có hiệu lực tính theo Biểu Phí Ngắn Hạn của Công ty Bảo hiểm.

### Biểu Phí Ngắn Hạn

<u>Thời hạn</u>	<u>Phí Bảo Hiểm</u>
Đến 3 tháng	30% trên Phí Bảo hiểm năm
Từ 3 tháng đến 6 tháng	60% trên Phí Bảo hiểm năm
Từ 6 tháng đến 9 tháng	90% trên Phí Bảo hiểm năm
Trên 9 tháng	100% trên Phí Bảo hiểm năm

## 14. Các Biện pháp Đề phòng Hợp lý

Bằng chi phí của mình, Người được Bảo hiểm phải thực hiện các biện pháp đề phòng hợp lý để ngăn ngừa tổn thất hoặc thiệt hại, các tổn thất liên quan đến trách nhiệm, tai nạn hoặc thương tật, bao gồm:

- (a) việc bảo dưỡng tài sản trong tình trạng được sửa chữa đúng đắn;  
(b) bảo đảm an toàn các cửa đi và cửa sổ và các lối vào khác;

- (c) tuân thủ các yêu cầu theo luật định;  
(d) tuân thủ các đề nghị của nhà sản xuất;  
(e) tất cả các đề nghị hợp lý của Công ty Bảo hiểm.

## 15. Mức miễn thường

Công ty Bảo hiểm không có trách nhiệm bồi thường đối với Mức Miễn Thường ghi trong Bản Tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm. Mức miễn thường được áp dụng với mỗi và mọi tổn thất tại mỗi địa điểm được bảo hiểm riêng biệt, sau khi áp dụng tất cả các điều khoản và điều kiện khác của Hợp đồng Bảo hiểm.

Nếu có bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào dẫn đến yêu cầu bồi thường cho nhiều Phần của Hợp đồng Bảo hiểm này, chỉ có một mức miễn thường cao nhất được áp dụng.

## 16. Luật và Tập quán

Hợp đồng Bảo hiểm này tuân theo Luật pháp và Tập quán Việt Nam.

## CAM KẾT VỀ PHÍ BẢO HIỂM

Vui lòng lưu ý rằng tổng phí bảo hiểm đến hạn phải được thanh toán và thật sự được nhận đầy đủ bởi Công Ty Bảo hiểm (hoặc qua một trung gian qua đó Hợp đồng Bảo hiểm này được thực hiện) trong vòng 15 ngày kể từ ngày bảo hiểm có hiệu lực, nếu không tuân thủ điều khoản này, Hợp đồng Bảo hiểm sẽ tự động chấm dứt và Công ty Bảo hiểm được quyền hưởng phí bảo hiểm đối với rủi ro tính theo tỷ lệ thời gian với mức tối thiểu là VND400,000.